



# MASTER RIDE

## MANUAL DO PROPRIETÁRIO

**MASTER  
RIDE**

**W Haojue**

# MASTER RIDE

## MANUAL DO PROPRIETÁRIO

Este manual deve ser considerado peça importante do veículo e deve permanecer com o mesmo em situações de revenda, transferência ou troca de piloto. Este manual contém informações importantes de segurança e instruções que devem ser lidas cuidadosamente antes de operar o veículo.

**PORTUGUÊS**



**PRODUZIDO NO  
PÓLO INDUSTRIAL  
DE MANAUS**



## IMPORTANTE INFORMAÇÕES DE AMACIAMENTO PARA SUA MOTOCICLETA

Os 500 km iniciais são os mais importantes na vida da sua motocicleta. A operação de amaciamento adequada durante esse período ajudará a garantir a máxima vida útil e desempenho de sua nova motocicleta. As peças Haojue são fabricadas com materiais de alta qualidade e as peças usinadas são acabadas com tolerâncias estreitas. A operação de amaciamento adequada permite que as superfícies usinadas polam umas às outras e se encaixem suavemente. A confiabilidade e o desempenho da motocicleta dependem de cuidados especiais e restrições exercidas durante o período de amaciamento. É especialmente importante que você evite operar o motor de maneira que possa expor as peças do motor a calor excessivo. Consulte a seção “BREAK-IN” para recomendações específicas de break-in.

**⚠ ADVERTÊNCIA / ⚠ PRECAUÇÃO / AVISO / NOTA**  
Leia este manual com atenção e siga estritamente as instruções aqui descritas. Para enfatizar questões importantes, as palavras “⚠ADVERTENCIA”, “⚠PRECAUÇÃO”, “AVISO” e “NOTA” são usadas neste manual. Por favor, preste atenção especial a essas seções.



## ADVERTÊNCIA

Pode colocar em risco a segurança do motociclista, negligenciar esta informação pode resultar em ferimentos e lesões.

## CUIDADO

Destaca precauções ou procedimentos especiais que devem ser seguidos para evitar danos à motocicleta.

## AVISO

Indica um perigo potencial que pode resultar em danos à motocicleta ou ao equipamento.

***NOTA: Explicações especiais para manutenção mais fácil ou esclarecimento adicional de instruções importantes***

## PREFÁCIO

O motociclismo é um dos esportes mais estimulantes e, para garantir que você se divirta ao dirigir, você deve se familiarizar completamente com as informações apresentadas neste manual do usuário antes de dirigir sua motocicleta.

Os cuidados e manutenção adequados que sua motocicleta requer são descritos neste manual. Seguindo atentamente estas instruções, você garantirá uma vida útil longa e sem problemas para sua motocicleta. O seu concessionário autorizado Haojue possui técnicos experientes que são treinados para fornecer a sua motocicleta o melhor serviço possível com as ferramentas e equipamentos certos.

Todas as informações, ilustrações, fotografias e especificações contidas neste manual são baseadas nas informações mais recentes do produto disponíveis no momento da publicação. Devido a melhorias ou outras alterações, pode haver algumas discrepâncias neste manual. Haojue reserva-se o direito de fazer alterações a qualquer momento.

Observe que este manual se aplica a todas as especificações para todos os respectivos destinos e explica todos os equipamentos. Portanto, seu modelo pode ter recursos padrão diferentes daqueles mostrados neste manual.

## CONTEÚDO

INFORMAÇÕES DO CONSUMIDOR _____	3
INSTALAÇÃO DE ACESSÓRIOS E CARGAS NA MOTOCICLETA _____	3
LOCALIZAÇÃO DOS NÚMEROS DE SÉRIE _____	4
RECOMENDAÇÃO DE CONDUÇÃO SEGURA _____	5
CONTROLES _____	6
LOCALIZAÇÃO DE PEÇAS _____	6
CHAVES _____	8
CHAVE DE IGNIÇÃO _____	8
TRAVA DO CAPACETE (TRAVA DO ASSENTO) _____	9
PAINEL DE INSTRUMENTOS _____	9
INTERRUPTORES DO GUIDÃO ESQUERDO _____	12
INTERRUPTORES DO GUIDÃO DIREITO _____	13
TANQUE DE COMBUSTÍVEL _____	14
ALAVANCA DE MUDANÇA DE MARCHAS _____	15
AJUSTE DA MOLA DO AMORTECEDOR TRASEIRO _____	16
PEDAL DE FREIO TRASEIRO _____	16
KIT DE FERRAMENTAS _____	16
ESTACIONAMENTO _____	16
BaÚ LATERAL _____	17
RECOMENDAÇÕES DE COMBUSTÍVEL E ÓLEO _____	17
CLASSIFICAÇÃO DE OCTANO DE COMBUSTÍVEL _____	17
ÓLEO DE MOTOR _____	17
AMACIAMENTO DO MOTOR _____	18
INSPEÇÃO ANTES DE CONDUZIR _____	19
INICIO DE CONDUÇÃO _____	20
LIGANDO O MOTOR _____	21
COMEÇANDO A PILOTAGEM _____	23

USANDO A TRANSMISSÃO _____	24
PILOTANDO EM MONTANHAS _____	24
PARANDO E ESTACIONANDO _____	25
INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO _____	26
PROGRAMA DE MANUTENÇÃO _____	26
TABELA DE INSPEÇÃO DE MANUTENÇÃO DE ROTINA _____	27
TABELA DE LUBRIFICAÇÃO E REGULAGEM BATERIA _____	29
CONECTOR DE DIAGNÓSTICO _____	30
FILTRO DE AR _____	31
PLUGUE FAIXA _____	33
ÓLEO DO MOTOR E FILTRO DE ÓLEO _____	34
EMBREAGEM _____	36
CORPO DO ACELERADOR _____	37
CABO DO ACELERADOR _____	37
SISTEMA DE POLUENTES E EVAPORAÇÃO DE COMBUSTÍVEL _____	38
CORRENTE DE TRANSMISSÃO _____	38
FREIOS _____	40
PNEUS _____	44
LUZ E SETA _____	45
FUSÍVEL _____	46
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS _____	47
Limpeza da motocicleta _____	48
TRANSPORTE _____	48
ARMAZENAGEM _____	48
AVISO DE USO DE BATERIA _____	49
TABELA DE ESPECIFICAÇÕES _____	51

## INSTALAÇÃO DE ACESSÓRIOS E INFORMAÇÕES DO CONSUMIDOR CARGAS NA MOTOCICLETA

A adição de acessórios inadequados pode levar a condições de operação inseguras. Não é possível para a Haojue testar cada acessório no mercado ou combinações de todos os acessórios disponíveis; entretanto, seu revendedor pode ajudá-lo a selecionar acessórios de qualidade e instalá-los corretamente. Tenha extremo cuidado ao selecionar e instalar os acessórios em sua motocicleta e consulte o seu concessionário Haojue se tiver alguma dúvida.

Acessórios ou ajustes inadequados podem tornar sua motocicleta insegura e causar um

Nunca remonte a motocicleta com acessórios inadequados ou mal instalados. Siga todas as instruções neste manual do usuário em relação aos acessórios e reposicionamento. Use acessórios Haojue genuínos ou equivalentes que foram projetados e testados para a sua motocicleta. Consulte o seu revendedor Haojue se tiver alguma dúvida.

Nunca exceda o P.B.V. (Peso Bruto do Veículo) desta motocicleta. O P.B.V. é o peso combinado da motocicleta, acessórios, carga útil, piloto e

Ao selecionar seus acessórios, tenha em mente o peso do ciclista, bem como o peso dos acessórios. O peso adicional dos acessórios pode não apenas criar uma condição de pilotagem insegura, mas também pode afetar a estabilidade do piloto.

P.B.V: 326 kg (718 lbs) nas pressões dos pneus (frio) Frente: 175 kPa (1,75 kgf / cm<sup>2</sup>)  
Traseiro: 225 kPa (2,25 kgf / cm<sup>2</sup>)

- Instale acessórios que possam afetar a aerodinâmica, como carenagens, pára-brisas, encostos, alforjes e baús de viagem, o mais baixo possível, o mais próximo possível da motocicleta e do centro de gravidade. Verifique se os suportes de montagem e outros acessórios de fixação estão montados rigidamente.

- Verifique a distância ao solo e o ângulo de inclinação adequados. Verifique se o acessório não interfere na operação da suspensão, direção ou outras operações de controle.

- Acessórios instalados no guidão ou na área do garfo dianteiro podem criar sérios problemas de estabilidade. O peso extra fará com que a motocicleta responda menos ao seu controle de direção. O peso também pode causar oscilações na extremidade dianteira e causar problemas de instabilidade. Os acessórios adicionados ao guidão ou à suspensão dianteira devem ser leves quanto possível e reduzidos ao mínimo.

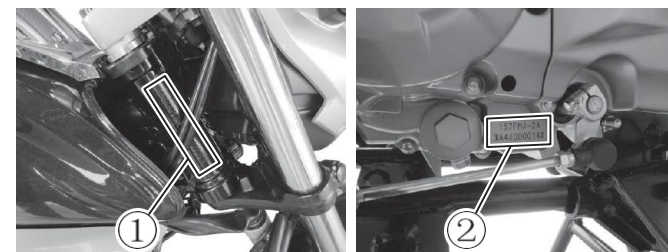
- Certos acessórios deslocam o motociclista de sua posição normal de pilotagem. Isso limita a liberdade de movimento do motociclista e pode limitar sua capacidade de controlar a motocicleta.

- Acessórios elétricos adicionais podem sobrecarregar o sistema elétrico existente. Sobrecargas severas podem danificar o chicote elétrico ou criar uma situação perigosa devido à perda repentina de energia elétrica durante a operação da motocicleta.

- A motocicleta pode ser afetada por uma condição de elevação ou por instabilidade em ventos cruzados ou ao ser ultrapassada ou ultrapassando veículos de grande porte. Acessórios montados incorretamente ou mal projetados podem resultar em condições de pilotagem inseguras ou causar um acidente.

- Não puxe um trailer ou carro lateral. Esta motocicleta não foi projetada para puxar um trailer ou carro lateral.

## LOCALIZAÇÃO DOS NÚMEROS DE SÉRIE



1- Número de identificação do veículo (VIM)

2- Número do motor

O número de identificação do veículo (VIM) 1 e / ou o número do motor 2 são usados para registrar a motocicleta. Eles também são usados para auxiliar seu revendedor ao solicitar peças ou consultar informações de serviço especial.

O número de identificação do veículo 1 está estampado no tubo de direção. O motor número 2 está estampado no cárter esquerdo. Anote os números na caixa fornecida abaixo para sua referência futura.

VIM:
Número do motor:

## **RECOMENDAÇÃO DE CONDUÇÃO SEGURA**

Andar de motocicleta requer que alguns cuidados extras sejam tomados para garantir a segurança do motociclista e do passageiro. Essas precauções são: Nunca conduza uma motocicleta sob a influência de álcool ou drogas.

### **USO DE CAPACETE**

O equipamento de segurança para motociclistas começa com um capacete de qualidade. Uma das lesões mais graves que podem ocorrer é um traumatismo craniano. Sempre use um capacete devidamente aprovado. Você também deve usar proteção para os olhos.

### **VESTUÁRIO**

Roupas folgadas e extravagantes podem ser desconfortáveis e inseguras ao andar de motocicleta. Escolha roupas de alta qualidade e que caibam quando andar.

### **INSPEÇÃO ANTES DE PILOTAR**

Reveja atentamente as instruções na seção “INSPEÇÃO ANTES DE PILOTAR” deste manual. Não se esqueça de realizar uma inspeção de segurança completa para garantir a segurança do piloto e de seu passageiro.

### **FAMILIARIZE-SE COM SUA MOTOCICLETA**

Suas habilidades de pilotagem e conhecimento mecânico são a base para práticas seguras de pilotagem. Sugerimos que você pratique dirigir sua motocicleta em uma situação sem trânsito até que esteja totalmente familiarizado com sua motocicleta e seus controles. Lembre-se: a prática leva à perfeição!

### **CONHEÇA SUAS HABILIDADES**

Pilote sempre dentro dos limites de suas próprias habilidades. Conhecer esses limites e ficar dentro deles o ajudará a evitar acidentes.

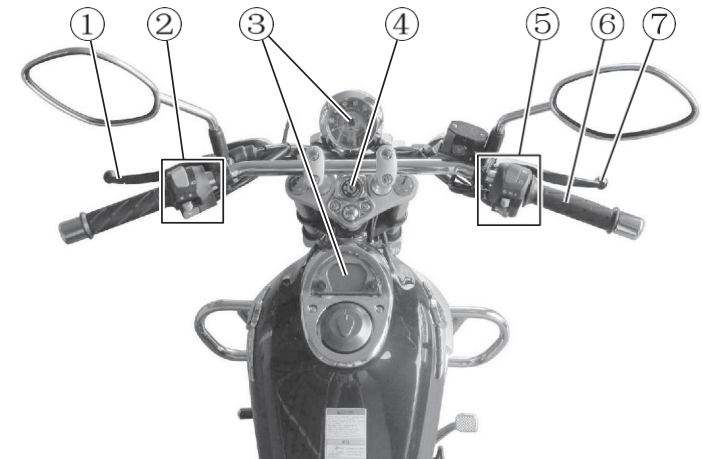
## **ESTEJA MAIS ALERTA EM DIAS DE MAU TEMPO**

Pilotar em más condições de estrada, especialmente molhadas, requer cuidado extra. As distâncias de frenagem dobram em dias chuvosos. Fique longe de marcas de superfície pintadas, tampas de bueiros e áreas em que a estrada parece gordurosa, pois podem ser especialmente escorregadias. Tenha extremo cuidado em cruzamentos de ferrovias, grades de metal e pontes. Sempre que tiver dúvidas sobre as condições da estrada, diminua a velocidade!

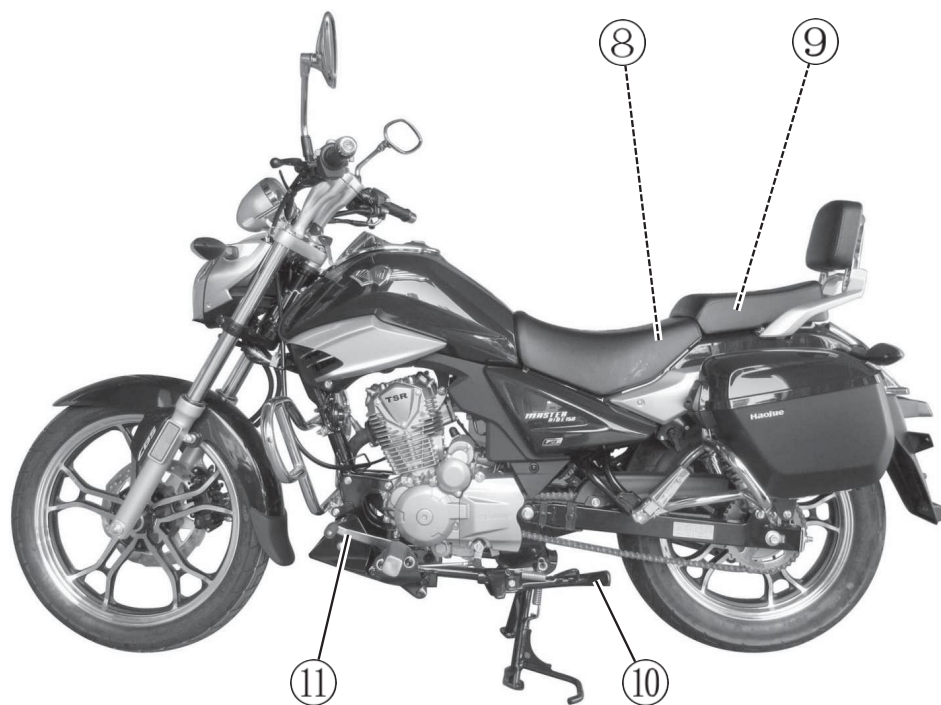
## **LIMITE DE VELOCIDADE**

Nunca dirija em velocidades excessivas ou altas rotações do motor.

## **CONTROLES LOCALIZAÇÃO DE PARTES**



- 1- Manete de embreagem
- 2- Interruptor esquerdo do guidão
- 3- Painel de instrumentos
- 4- Interruptor de ignição
- 5- Interruptor direito do guidão
- 6- Acelerador
- 7- Manete do freio dianteiro



- 8 - CDI (Sistema de Ignição por Descarga Capacitativa)
- 9 - Kit de ferramentas
- 10 - Cavalete lateral
- 11- Alavanca de mudança de marcha



- 12- Cavalete Central
- 13- Vareta de nível óleo do motor
- 14- Pedal de freio traseiro

## CHAVES

Esta motocicleta vem equipada com uma chave de ignição principal e uma reserva. Mantenha a chave reserva em um local seguro



### INTERRUPTOR DE IGNIÇÃO

O interruptor de ignição contém três posições:

#### “ON” posição (ligada)

O circuito de ignição está aberto e o motor pode agora ser ligado. A chave não pode ser removida do interruptor de ignição nesta posição.

#### “OFF” posição (desligada)

O circuito de ignição está desligado. O motor não liga. A chave pode ser removida.

#### “LOCK” (trava de direção) posição

Para travar a direção, primeiro vire o guidão para a esquerda, insira a chave na posição “A”, gire no sentido anti-horário para a posição “A”. A direção é então bloqueada. O circuito de ignição está desligado.

## AVISO

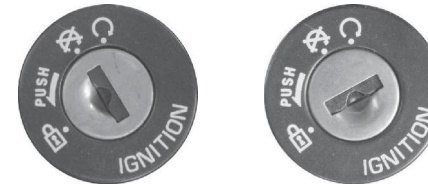
Antes de girar a chave de ignição para a posição “LOCK” pare a motocicleta com segurança e apoie-a no cavalete.

## AVISO

Nunca tente mover a motocicleta com a direção travada.

## AVISO

Não gire a chave de ignição para a posição ao conduzir a motocicleta, caso contrário, a motocicleta perderá o controle.

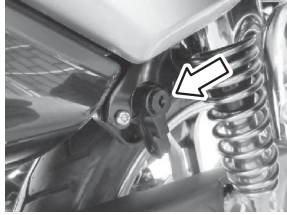


*NOTA: Somente quando o orifício da chave está nas duas posições na figura acima, a chave pode ser completamente inserida, removida e girada e a chave de ignição pode ser ligada, desligada e travada. Se a chave estiver parcialmente inserida no orifício da fechadura, a chave pode ser girada para qualquer posição; entretanto, a chave não pode ser completamente inserida na chave de ignição e nenhuma função pode ser realizada.*

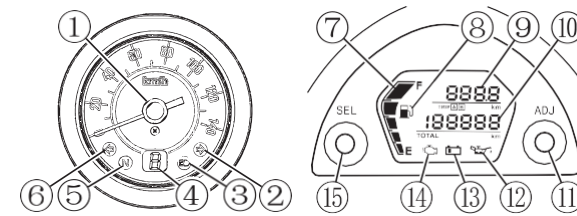
## TRAVA DO CAPACETE (TRAVA DO ASSENTO)



Para abrir a trava do capacete de segurança, insira a chave no orifício da fechadura e rode-a no sentido anti-horário até o fim. Para travar a trava do capacete, encaixe o anel elástico do capacete no gancho da trava do capacete e gire-o no sentido horário.

Para remover o assento, insira a chave no orifício da fechadura e gire no sentido horário para que o assento salte. Ao reinstalar o assento, insira a parte frontal e pressione a parte traseira até ouvir um estalo que sugira que o acento foi travado.



## PAINEL DE CONTROLE



A autoverificação de partida será realizada quando a chave de ignição for girada da posição “” para “” : Todo o conteúdo exibível no LCD iniciará a digitalização. Enquanto isso, o ponteiro do velocímetro 1 fará a varredura primeiro para a escala máxima e, em seguida, retornará para a escala “0”. Depois disso, o painel restaura a exibição normal.

### AVISO

Não borrife o painel com água em alta pressão

## AVISO

Se o conteúdo exibido no LCD estiver incompleto ou as referidas luzes e indicadores de advertência não acenderem durante a autoverificação de inicialização, isso sugere que o painel está com defeito.

## AVISO

Não faça a autoverificação de inicialização frequente em um curto espaço de tempo, caso contrário, o painel pode ser danificado.

### VELOCÍMETRO ①

O velocímetro indica a velocidade de condução em km por hora.

### INDICADOR DE DIREÇÃO PARA DIREITA ②, ⑧

Quando o interruptor do sinal de mudança de direção é empurrado para a direita, a luz indicadora do sinal de mudança de direção à direita do painel piscará de acordo.

**NOTA:** Se o indicador de direção não funcionar devido a uma lâmpada quebrada ou conexão do fio defeituosa, o indicador no painel permanecerá aceso continuamente ou piscará em alta frequência.

### LUZ INDICADORA DE FEIXE ALTO ③ ⑨

O indicador de luz de farol alto acenderá quando o interruptor de farol alto for ligado.

### INDICADOR DE MARCHAS ④

O indicador no painel de instrumentos indica a marcha atual em que a motocicleta está. Existem marchas 1, 2, 3, 4 e 5. Ao mudar de marcha, esses indicadores acenderão. Quando colocado na posição neutra, o indicador (verde) “N” acenderá.

### LUZ INDICADORA DE NEUTRO ⑤ N

Quando a marcha estiver na posição neutra, este indicador acenderá. Se houver outros, este indicador estará desligado.

### INDICADOR DE DIREÇÃO PARA A ESQUERDA ⑥

Quando o interruptor do sinal de mudança de direção é empurrado para a esquerda, a luz indicadora do sinal de mudança de direção à esquerda piscará de acordo.

**NOTA:** Se o indicador de direção não funcionar devido a uma lâmpada quebrada ou conexão do fio defeituosa, o indicador no painel permanecerá aceso continuamente ou piscará em alta frequência.

### MEDIDOR DE COMBUSTÍVEL 7



O medidor de combustível exibe 5 segmentos. o medidor de combustível exibe todos os 5 segmentos quando o tanque de combustível está cheio. Quando 1 segmento e o indicador de posição inferior de combustível piscarem 8 ao mesmo tempo, agora, o tanque tem 2 litros de combustível, você deve reabastecer o mais rápido possível.

**NOTA:** Quando os segmentos do medidor de combustível piscam em subsequência, isso indica que há um circuito aberto ou um curto-circuito no medidor de combustível que deve ser reparado imediatamente.

**NOTA:** O nível indicado pelo medidor de combustível pode

*mudar durante a operação frequente da chave de ignição, aceleração ou desaceleração urgente ou descida da motocicleta. Isto é normal.*

**NOTA:** *Quando a motocicleta for mantida em pé, gire a chave de ignição para a posição “C”, não dê partida no motor, o medidor de combustível indicará corretamente.*

### **INDICADOR DE POSIÇÃO INFERIOR DE COMBUSTÍVEL** ⑧

Consulte o medidor de combustível ⑦.

### **HODOMETRO PARCIAL** ⑨

O odometro parcial é usado principalmente para calcular a distância de uma curta viagem ou para calcular o consumo de combustível. O medidor total varia de 0 a 999,9.

Você pode mudar o hodometro parcial A (TRIP A) e o hodometro parcial B (TRIP B) com o botão “SEL” № e zerar o contador parcial. Consulte a seção № do botão “SEL” para obter detalhes.

**NOTA:** *Depois que o hodometro parcial atinge o valor máximo, redefina o valor para zero automatizado e, a seguir, continue o trabalho.*

### **HODÔMETRO** ⑩

O hodômetro exibe a quilometragem total desta motocicleta desde o início da operação. O odômetro varia de 0 a 199999.

### **BOTÃO ADJ** ⑪

O botão ADJ é usado com o botão SEL ⑮ quando o indicador de mudança de óleo ⑫ apaga. Consulte a seção ⑫ “indicador de troca de óleo”.

### **INDICADOR DE MUDANÇA DE ÓLEO** ⑫

Quando a motocicleta atinge uma quilometragem definida, a luz indicadora de troca de óleo acende-se automaticamente, lembrando-o da troca de óleo, de forma que você nem sempre precisa se lembrar de quando foi a última troca de óleo, para evitar insuficiência, secando ou grave deterioração do óleo, causando danos ao motor da motocicleta. Portanto, mudar o óleo do motor regularmente é muito útil.

#### **Primeira luz:**

Para garantir que você troque o óleo pela primeira vez em tempo hábil, a luz de troca de óleo acenderá pela primeira vez quando o medidor atingir a quilometragem total de 1000 km.

**NOTA:** *Você deve desligar a luz indicadora de troca de óleo de acordo com a “Operação de Desligamento” após a troca de óleo.*

#### **Operação de desligamento:**

Depois de pressionar o botão ADJ ⑫ e o botão SEL ⑮ por 2 segundos, um “3000” é exibido piscando na posição da tela LCD mostrando a quilometragem total. Pressione o botão ADJ ⑫ ou o botão SEL ⑮ para alternar “2000” ou “3000” e, em seguida, pressione o botão ADJ ⑫ e o botão SEL ⑮ por 2 segundos ao mesmo tempo. A luz indicadora de mudança de óleo piscará 2 vezes antes de desligar.


#### **Desligue depois disso:**

Se a quilometragem total for 1200 km, faça a “Operação de desligamento” quando a tela LCD exibir “2000” piscando, então a luz de troca de óleo acenderá automaticamente quando sua motocicleta tiver uma quilometragem total de 1200 + 2000; ou seja, a quilometragem total da motocicleta é 3200 km.



**NOTA:** *Depois disso, você deve desligar a luz indicadora de troca de óleo de acordo com “Operação de Desligamento” após a troca de óleo*

### INDICADOR DE RECARGA DE BATERIA ⑬ “ O indicador de recarga da bateria “ **NOTA:** Se o indicador continuar piscando e o painel falhar, pode haver um circuito aberto no cabo de alimentação da bateria ou um fusível queimado. Verifique o circuito cuidadosamente.

### INDICADOR DE MAU FUNCIONAMENTO ⑭

Quando a chave de ignição é girada da posição “



### BOTÃO SEL ⑮

O botão SEL é usado para alternar entre a exibição do hodometro parcial A (TRIP  ) do hodometro parcial B (TRIP ). E também pode ser usado quando o indicador de mudança de óleo apaga. Consulte a seção “indicador de troca de óleo”.

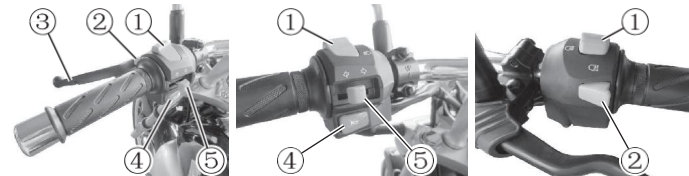
### Mudando o medidor parcial A (TRIP ) e o medidor parcial B (TRIP ):

Pressione o botão SEL.

- **Reinicialização do medidor de viagem:**

Mudar para medidor parcial A (TRIP  ) ou modo de exibição do medidor parcial B (TRIP  ) e pressione o botão SEL por mais 2 segundos.

### INTERRUPTORES DO GUIDÃO ESQUERDO



### INTERRUPTOR ①


posição “

O farol baixo e a luz traseira acenderão.

**Posição** “

O farol alto e a luz traseira acenderão. O indicador de farol alto no painel também acenderá.

### AVISO

Segurar o interruptor entre as posições “

### INTERRUPTOR DE FAROL (“ Pressione o interruptor para piscar o farol.

### MANETE DE EMBREAGEM 3



A alavanca da embreagem é usada para desengatar a tração da roda traseira ao dar partida no motor ou ao mudar de marcha. Segurando a alavanca desengata a embreagem.

**NOTA:** A alavanca da embreagem é fornecida com um interruptor da embreagem. A partida elétrica pode ser realizada suavemente quando a alavanca da embreagem é segurada com firmeza.

### INTERRUPTOR DE BUZINA 4

Pressionar este botão irá acionar a buzina.

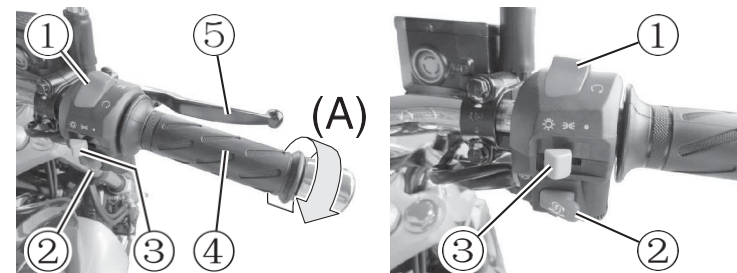
### INDICADOR DE DIREÇÃO 5

Movendo a chave para a posição  ativará os sinais de mudança de direção à esquerda. Movendo a chave para a posição  tivará os sinais de mudança de direção à direita, O indicador no painel também piscará. Para cancelar a operação do indicador de direção, empurre o interruptor para dentro

## AVISO



Deixar de usar e desligar os piscas pode ser perigoso. Outros motoristas podem julgar mal o seu curso e isso pode resultar em um acidente. Sempre use os sinais de mudança de direção quando você pretende mudar de faixa ou fazer uma curva. Certifique-se de desligar os sinais de mudança após completar a mudança de direção ou faixa.

### INTERRUPTORES DO GUIDÃO DIREITO






(A)Accelerate

### INTERRUPTOR DE PARADA DO MOTOR 1

O motor só pode arrancar quando o interruptor é colocado na posição “” e o circuito de ignição está ligado. Se o interruptor estiver na posição “” circuito de ignição é cortado. Este é um interruptor de emergência.

### BOTÃO DE PARTIDA ELÉTRICA 2

Este botão é usado para operar o motor de partida. Com a chave de ignição na posição “”, o interruptor de parada do motor em “” e a transmissão em ponto morto, segure a alavanca da embreagem e pressione o botão de partida elétrica  para operar a motocicleta de partida e dar partida no motor.

## CUIDADO

Engatar o motor de partida por mais de cinco segundos de cada vez pode danificar o motor de partida e o chicote elétrico por superaquecimento.

Não engate o motor de arranque por mais de cinco segundos de cada vez. O intervalo entre cada dois usos do botão de inicialização elétrica é de cerca de dez segundos. Se o motor não der partida após várias tentativas, verifique o suprimento de combustível e o sistema de ignição. Consulte a seção “SOLUÇÃO DE PROBLEMAS” neste manual.

## AVISO

Ao limpar a motocicleta, não limpe suas partes elétricas com água em alta pressão, principalmente a manopla.

## AVISO

Não dê partida na motocicleta quando o combustível ou óleo do motor for insuficiente.

### INTERRUPTOR ③

Posição “”

O farol, a luz de posição dianteira, as luzes do painel e a luz traseira serão ligados juntos.

### Posição “”

A luz de posição dianteira, as luzes do painel e a luz traseira serão acesas juntas.

### Posição “”

Todas as luzes mencionadas acima serão desligadas.

### ACELERADOR ④

A rotação do motor é controlada pela posição do punho do acelerador. Gire em sua direção para aumentar a velocidade do motor. Afaste-o de você para diminuir a velocidade do motor.

### MANETE DO FREIO DIANTEIRO ⑤

O freio dianteiro é aplicado segurando a alavanca do freio suavemente em direção ao punho do acelerador. A luz de freio estará acesa quando a alavanca do freio for agarrada para dentro.

### TANQUE DE COMBUSTÍVEL



1- Nível de combustível

2- Guia de enchimento

Para abrir a tampa do combustível, insira a chave de ignição na fechadura e gire no sentido horário. Com a chave inserida, levante e remova a tampa do tanque de combustível. Para fechar a tampa do tanque de combustível, empurre a tampa para baixo com firmeza com a chave na trava da tampa.

## CUIDADO

Encher demais o tanque de combustível pode fazer com que o combustível transborde quando se expande devido ao calor do motor ou do sol. O combustível que transborda pode pegar fogo.

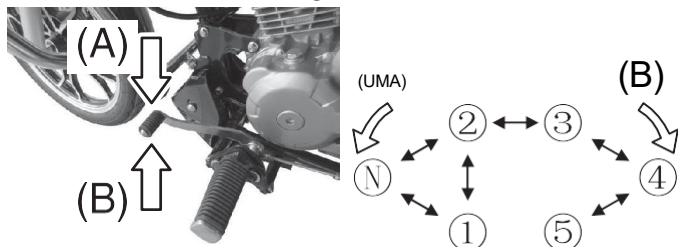
## CUIDADO

Nunca encha o combustível acima da parte inferior do gargalo do tanque. Combustível e vapor de combustível são altamente inflamáveis e tóxicos. Riscos de incêndio ou envenenamento estão presentes durante o reabastecimento.

Desligue o motor e mantenha as chamas, faíscas e fontes de calor afastadas. Reabasteça somente ao ar livre ou em uma área bem ventilada. Não fume. Limpe os respingos imediatamente. Evite respirar os vapores do combustível. Mantenha crianças e animais de estimação longe.

**NOTA:** : Ao limpar a motocicleta, não lave a tampa do tanque de combustível com água em alta pressão, caso contrário, água em alta pressão poderá entrar para o tanque de combustível.

### ALAVANCA DE MUDANÇA DE MARCHAS



(A) Aperte para baixo

(B) Levantamento para cima

Esta motocicleta possui uma transmissão de 5 velocidades que opera conforme mostrado. Depois que uma velocidade for escolhida, a alavanca de mudança retornará automaticamente à sua posição original para a próxima mudança de marcha.

Reduza a velocidade antes de reduzir a marcha. Ao reduzir a marcha, as rotações do motor devem ser aumentadas antes que a embreagem seja engatada. Isso evitará desgaste desnecessário nos componentes do trem de força e no pneu traseiro.

## CUIDADO

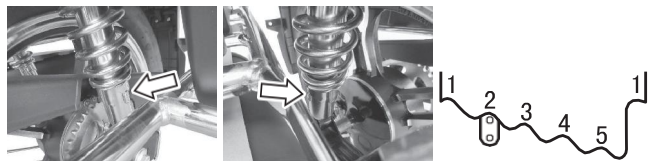
Quando a alavanca de mudança está na posição neutra, o indicador da posição neutra acende. Seria melhor soltar a alavanca da embreagem lentamente para verificar se a alavanca de mudança já está na posição neutra.

## CUIDADO

Antes de mudar, segure a alavanca da embreagem com firmeza e feche o punho do acelerador completamente.

**NOTA:** Quando a transmissão está em neutro, a luz indicadora verde no painel de instrumentos acende. No entanto, mesmo que a luz esteja acesa, com cuidado e lentamente solte a alavanca da embreagem para se certificar de que a transmissão está positivamente em ponto morto.

## AJUSTE DA MOLA DO AMORTECEDOR TRASEIRO



A pré-carga da mola do amortecedor traseiro é ajustável para compensar o piloto, a carga, o estilo de direção e as condições da estrada. A pré-carga da mola é ajustável em cinco posições. Gire o anel de tensão da mola para a posição desejada com o ajustador da mola. A posição 1 fornece a tensão de mola mais suave e a posição 5 fornece a mais rigidez. Esta motocicleta é entregue de fábrica com seu ajustador na posição 2

### **CUIDADO**

As molas do amortecedor traseiro nos lados esquerdo e direito devem ser colocadas na mesma posição. O ajuste incorreto afetará a estabilidade do passeio.

## PEDAL DE FREIO TRASEIRO

Quando o pedal do freio traseiro é pressionado, os freios traseiro e dianteiro são acionados. A luz de freio será ligada quando o freio traseiro for acionado.

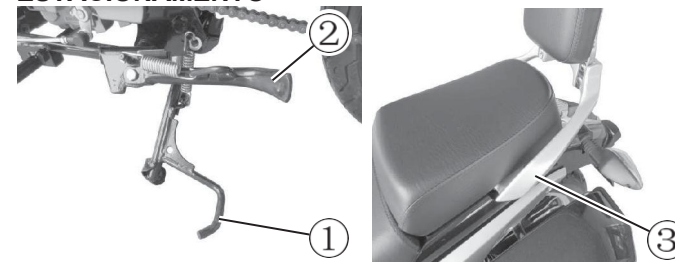


## CONJUNTO DE FERRAMENTAS



O kit de ferramentas está abaixo da saddle. Ele pode ser visto depois que a trava da sela é aberta e a sela é removida. Ele pode ser retirado após o cinto de fixação ser afrouxado.

## ESTACIONAMENTO



- 1- Suporte principal
- 2- Suporte lateral
- 3- Suporte traseiro

A motocicleta está equipada com um descanso principal e um descanso lateral.

### **Cavelete central 1**

Para apoiar a motocicleta no cavalete principal, pise na haste do cavalete central 1, segure o guidão de direção com a mão esquerda, segure a grade traseira 3 com a mão direita e puxe a motocicleta para cima até a parada.

### **Descanso lateral 2**

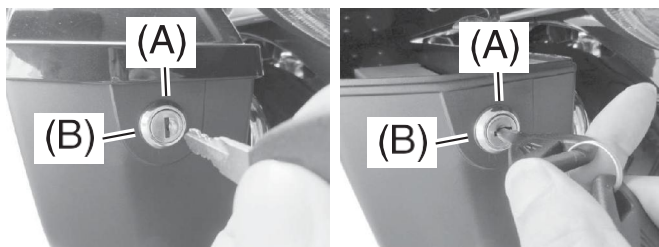
O suporte lateral é para estacionamento temporário. Ao usar o descanso lateral, desligue o motor, gire o descanso lateral até o limite inferior, deixe sua motocicleta no descanso lateral

somente depois de confirmar que está estável.

## AVISO

Viajar com o cavalete lateral não completamente recolhido pode resultar em um acidente ao virar à esquerda. Sempre retraia o descanso lateral completamente antes da pilotagem.

### BAÚS LATERAIS



(A) Posição de bloqueio (B) Posição aberta

#### Para destravar:

- 1- Insira a chave de ignição e gire-a no sentido anti-horário.
- 2- Abra a tampa do baú.

#### Para travar:

- 1- Feche a tampa do baú.
- 2- Gire a chave de ignição no sentido horário.

### RECOMENDAÇÕES DE COMBUSTÍVEL E ÓLEO CLASSIFICAÇÃO DE OCTANO DE COMBUSTÍVEL

Use gasolina comum ou aditivada de posto de boa procedência e, se disponível em sua cidade, utilize gasolina Premium.

## CUIDADO

Gasolina derramada com álcool pode danificar as superfícies pintadas de sua motocicleta. Tenha cuidado para não derramar combustível ao encher o tanque. Limpe a gasolina derramada imediatamente.

### ÓLEO DO MOTOR

A qualidade do óleo é um contribuinte importante para o desempenho e a vida útil do seu motor. Sempre selecione óleo de motor de boa qualidade. Recomendamos óleo de motor MOTUL. A Motul oferece óleos de alta performance, como o Motul 5000+ 10W40, o Motul 5100 10W40 e o Motul 7100 10W40. Para mais informações consulte o final deste manual.

Padrão Óleo	SAE	JASO NAME
5000+	10W40 - Semissintético	MA
5100	10W40 - Semissintético	MA
7100	10W40 - 100% Sintético	MA

## CUIDADO

A gasolina com chumbo e óleo ruim encurtará a vida útil da vela de ignição e do agente catalítico no silenciador. A gasolina suja bloqueará o circuito de combustível e, portanto, levará ao funcionamento anormal do motor.

**NOTA:** Descarte o óleo de motor usado de maneira adequada para evitar contaminação ambiental. Sugerimos que você colete o óleo usado em um recipiente lacrado e leve para uma instalação de reciclagem próxima. Não coloque em uma lixeira e não derrame no chão.

## FREIOS

A frenagem correta da motocicleta pode melhorar sua vida útil e, ao mesmo tempo, realçar totalmente o desempenho da motocicleta. As seguintes diretrizes explicam os procedimentos de invasão adequados:

### LIMITE DE ACELERAÇÃO RECOMENDADO

A abertura do acelerador não deve atingir o máximo durante o período de frenagem da motocicleta nova; sugere-se que seja inferior a 3/4 do máximo, enquanto a aceleração instantânea deve ser evitada durante a condução.

### VARIAR A POSIÇÃO DA ENGRENAGEM E A VELOCIDADE DO MOTOR

A posição da marcha e a velocidade do motor devem ser alteradas com frequência, em vez de serem mantidas em uma posição e velocidade de marcha constantes. Durante o período de amaciamento, a aceleração adequada garantirá uma entrada completa. No entanto, não exceda o limite recomendado de abertura do acelerador.

### AMACIAR PNEUS NOVOS

Os pneus novos precisam de amaciamento adequado para garantir o máximo desempenho, assim como o motor. Desgaste na superfície do piso aumentando gradualmente os ângulos de inclinação nas curvas ao longo dos primeiros 160 km antes de tentar o desempenho máximo. Evite acelerações bruscas, curvas bruscas e travagens bruscas nos primeiros 160 km.

## CUIDADO

Deixar de executar o amaciamento dos pneus pode causar patinagem dos pneus e perda de controle. Tenha muito cuidado ao usar pneus novos. Execute o amaciamento adequado dos pneus conforme descrito nesta seção e evite acelerações bruscas, curvas bruscas e frenagens bruscas nos primeiros 160 km.

### EVITE BAIXA VELOCIDADE CONSTANTE

Operar o motor em velocidade baixa constante (carga leve) pode fazer com que as peças vidrem e não se encaixem. Permita que o motor acelere livremente nas marchas, sem exceder os limites máximos recomendados. No entanto, não use aceleração total nos primeiros 500km.

### CIRCULAR O ÓLEO DO MOTOR ANTES DE CONDUZIR

Permita tempo de marcha lenta suficiente após a partida do motor a quente ou frio antes de aplicar carga ou acelerar o motor. Isso dá tempo para que o óleo lubrificante alcance todos os componentes críticos do motor.

### PRIMEIRA E MAIS CRÍTICA MANUTENÇÃO

A manutenção inicial de 1000 km é o serviço mais importante que sua motocicleta receberá. Durante a operação de amaciamento, todos os componentes do motor estão acoplados e assentados. A manutenção necessária como parte inicial inclui a correção de todos os ajustes, o aperto de todos os fixadores e a substituição do óleo sujo. O desempenho desse serviço ajudará a garantir a melhor vida útil e desempenho do motor.

## INSPEÇÃO ANTES DE CONDUZIR

Por favor, verifique os seguintes itens cuidadosamente antes de pilotar. Nunca negligencie a importância dessas verificações. Todas as verificações e reparos necessários devem ser concluídos antes de pilotar.

item	Pontos-chave
Direção	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Estável.</li><li>2. Movimento flexível.</li><li>3. Sem folga e folga axial.</li></ol>
Freios	<ol style="list-style-type: none"><li>1. O fluido de freio no reservatório não deve</li><li>2. Sem vazamento de fluido de freio.</li><li>3. O desgaste do disco de freio, gama de ou almofadas não está além do permitido sapatas.</li><li>4. Movimento adequado e livre do alavanca de freio.</li><li>5. Nenhuma "sensação esponjosa" quando o freio alavanca é pressionada.</li><li>6. Sem arrasto de freio.</li></ol>
Pneus	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Corrija a pressão dos pneus.</li><li>2. Status adequado dos pneus.</li><li>3. Sem perfurações ou fraturas.</li></ol>
Combustível	Há combustível suficiente para o planejado distância.
Luzes	farol, luzes traseiras / de freio, luzes do painel, luzes de viragem, frente podem ser luz de posição e luz da placa do carro iluminadas normalmente.

## VERIFICAÇÃO

Item	Pontos chave
Indicadores	Farol, indicador de feixe, indicadores de direção, indicador de marcha neutra e os indicadores de posição da marcha podem acender normalmente.
Chifre e interruptor de freio	Funcionamento normal.
Óleo de motor	Nível de óleo correto.
Acelerador	1. Jogo apropriado para o cabo do acelerador. 2. Fornecimento de combustível suave e retorno rápido.
Embreagem	1. Jogo apropriado para o cabo. 2. Pode ser operado sem problemas.
Corrente de transmissão	1. Tensão adequada, nem muito solta, nem muito apertada. 2. Lubrificação adequada.

## DICAS DE PILOTAGEM

### AVISO

Se esta é a primeira vez que pilota uma motocicleta desse modelo, recomendamos que pratique em vias pouco movimentadas até se familiarizar com o controle e funcionamento da motocicleta

### AVISO

Andar com uma só mão é extremamente perigoso. Ao conduzir uma motocicleta, segure firmemente as alças com as duas mãos e coloque os dois pés nos pedais. Nunca tire as mãos das alças durante a condução.

### AVISO

Antes de fazer uma curva, desacelere para uma velocidade segura.

### AVISO

Estradas molhadas e escorregadias levarão à redução do atrito dos pneus e à capacidade de frenagem e de giro deficientes; portanto, a frenagem avançada é necessária.

## AVISO

Os ventos laterais geralmente existem nas saídas de túneis ou vales ou quando grandes veículos ultrapassam. Dirija com calma e em velocidade reduzida nessas horas.

## AVISO

Obedeça às regras de trânsito e às restrições de velocidade.

### LIGANDO O MOTOR


Antes de tentar ligar o motor, certifique-se de:

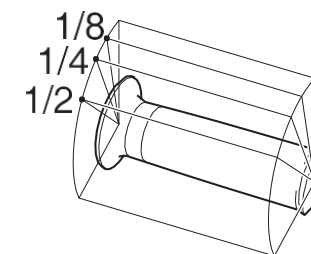
- O interruptor de desligamento do motor está na posição “Q”.
- Insira a chave no orifício da chave na chave de ignição e gire-a no sentido horário até a posição “Q”.
- A transmissão está em ponto morto. O indicador de posição neutra no painel acenderá.
- Segure a alavanca da embreagem com firmeza.

## AVISO

Habitualmente, coloque a alavanca de mudança na posição neutra, feche o manípulo do acelerador completamente e segure firmemente a alavanca da embreagem antes de dar partida no motor para evitar correr para a frente no caso de operação errada na partida.

Quando o motor está frio

1. Segure a alavanca da embreagem.
2. Quando o manípulo do acelerador estiver na posição original, abra o acelerador até 1/8 do seu limite quando necessário.
3. Pressione o botão de inicialização elétrica .
4. Mantenha o motor funcionando até que esteja totalmente aquecido após a partida.



Abertura do acelerador


## CUIDADO

O pré-aquecimento suficiente de um motor frio após a partida pode fornecer as condições necessárias para o funcionamento normal do motor. Se o motor não for suficientemente pré-aquecido e se a motocicleta viajar repetidamente por apenas alguns quilômetros de cada vez, o desempenho normal do motor será afetado e a vida útil do óleo do motor será reduzida. Quando a temperatura está baixa, o pré-aquecimento suficiente do motor é ainda mais importante.

**NOTA:** Quanto mais frio o tempo, mais tempo de pré-aquecimento o motor precisa. Dirigir depois que o motor estiver totalmente pré-aquecido fará com que o motor sofra menos desgaste.

**NOTA:** Quando o acelerador está abrindo mais que 3/10, a motocicleta não dá a partida, portanto, deve fazer a aceleração abrindo menos que 3/10 na partida.

### Quando o motor estiver quente

1. Segure a alavanca da embreagem.
2. O acelerador está em sua posição original.
3. Aperte o botão de inicialização elétrica .

## AVISO

Os gases de escape contêm monóxido de carbono, um gás perigoso que é difícil de eliminar porque é incolor e inodoro. Respirar monóxido de carbono pode causar morte ou ferimentos graves. Nunca dê partida no motor ou deixe-o funcionar em ambientes internos ou onde haja pouca ou nenhuma ventilação.

## AVISO

Não dê partida no motor em um local mal ventilado ou sem dispositivos de ventilação, pois o gás residual liberado pelo motor é tóxico. Quando não houver ninguém por perto para cuidar do motor, não o coloque em funcionamento.

## AVISO

Não dê partida na motocicleta quando o combustível ou óleo do motor for insuficiente.

## CUIDADO

Operar o motor por muito tempo sem andar pode causar superaquecimento do motor. O superaquecimento pode resultar em danos aos componentes internos do motor e descoloração do silenciador. Desligue o motor se você não puder começar o passeio imediatamente.

## CUIDADO

Quando a motocicleta não estiver sendo conduzida, não deixe o motor rodar muito rápido ou por muito tempo em marcha lenta. Se funcionar em marcha lenta por muito tempo, ele vai superaquecer, suas partes internas serão danificadas e o tubo de escape e o silenciador irão descolorir.

**NOTA:** Não dê partida com o acelerador aberto acima de 3/10, portanto, deve acelerar abrindo menos que 3/10 na partida

## COMEÇANDO

### AVISO

Dirigir esta motocicleta em velocidade excessiva aumenta suas chances de perder o controle. Isso pode resultar em um acidente.

### AVISO

Retirar as mãos do guidão ou os pés dos apoios para os pés durante a operação pode ser perigoso. Se você remover até mesmo uma das mãos da motocicleta, poderá reduzir sua capacidade de controlar a motocicleta.

### AVISO

Podem ocorrer ventos laterais repentinos que podem afetar seu controle ao ser ultrapassado por veículos maiores, em saídas de túneis ou em áreas montanhosas.

Depois de mover o descanso lateral para a posição totalmente para cima, aperte a alavanca da embreagem e faça uma pausa momentânea. Engate a primeira marcha pressionando a alavanca de mudança para baixo. Gire o punho do acelerador em sua direção e, ao mesmo tempo, solte a alavanca da embreagem com cuidado e suavidade. À medida que a embreagem engata, a motocicleta começa a se mover para a frente. Para passar para a próxima marcha mais alta, acelere suavemente, feche o acelerador e puxe a alavanca da embreagem

simultaneamente. Levante a alavanca de mudança de marchas para selecionar a próxima marcha, solte a alavanca da embreagem e abra o acelerador novamente. Selecione marchas mais altas dessa maneira até que a marcha mais alta seja alcançada.

### AVISO

Antes de dar partida na motocicleta, certifique-se de que o descanso lateral esteja na posição mais alta correspondente, e não em qualquer outra posição.

### AVISO

Coloque um capacete de segurança, óculos de proteção e roupas de alta visibilidade antes de andar.

### AVISO

Não ande de motocicleta depois de beber álcool ou tomar medicamentos

### AVISO

Diminua a velocidade quando a estrada estiver escorregadia ou a visibilidade for ruim.

### CUIDADO

Se a primeira marcha da transmissão não for usada ao dar partida na motocicleta, o motor será danificado. Assim, é necessário dar a partida na motocicleta com a primeira marcha.

## USANDO A TRANSMISSÃO

A transmissão é fornecida para manter o motor operando suavemente em sua faixa de velocidade operacional normal. As relações de transmissão foram escolhidas cuidadosamente para atender às características do motor. O motociclista deve sempre selecionar o equipamento mais adequado para as condições prevalentes. Nunca deslize a embreagem para controlar a velocidade da estrada, mas reduza a marcha

### AVISO

Reduzir quando as rotações do motor estão muito altas pode:

- fazer com que a roda traseira derrape e perca tração devido ao aumento da frenagem do motor, resultando em um acidente; ou
- forçar o motor a aumentar a rotação em marcha baixa, resultando em danos ao motor.

Reduza a velocidade antes de reduzir. Reduzir a marcha enquanto a motocicleta está inclinada em uma curva pode causar derrapagem na roda traseira e resultar em perda de controle.

### CUIDADO

Não importa a marcha escolhida, nunca faça o motor girar muito alto, nunca use meia embreagem ou faça a motocicleta derrapar, caso contrário, partes internas do motor tendem a se danificar. Ao dirigir, é proibido selecionar o status de alta velocidade e de marcha baixa.

## PILOTANDO EM REGIÕES MONTANHOSAS

- Ao subir colinas íngremes, a motocicleta pode começar a desacelerar e apresentar potência reduzida. Neste ponto, você deve mudar para uma marcha mais baixa para que o motor volte a operar em sua faixa normal de potência. Mude rapidamente para evitar que a motocicleta perca o ímpeto.
- Ao descer uma encosta longa e íngreme, use a compressão do motor para auxiliar os freios, mudando para uma marcha mais baixa. A aplicação contínua dos freios pode superaquecer os freios e reduzir sua eficácia.
- Tenha cuidado, no entanto, para não permitir que o motor supere a rotação.

## PARADA E ESTACIONAMENTO

1. Gire o punho do acelerador para longe de você para fechá-lo completamente.
2. Aplique os freios dianteiro e traseiro de maneira uniforme e ao mesmo tempo.
3. Reduza as marchas conforme a velocidade da estrada diminui.
4. Selecione ponto morto antes de a motocicleta parar. A posição neutra pode ser confirmada observando o indicador neutro "N".
5. Estacione a motocicleta em uma superfície firme e plana, onde ela não cairá.
6. gire a chave para posição. "🔑"
7. Gire o guidão totalmente para a esquerda e trave a direção para maior segurança.
8. Remova a chave.

### AVISO

Não importa a marcha escolhida, nunca faça o motor girar muito alto, nunca use meia embreagem ou faça a motocicleta derrapar, caso contrário, partes internas do motor tendem a se danificar. Ao dirigir, é proibido selecionar o status de alta velocidade e de marcha baixa.

### AVISO

Seguir outro veículo muito perto pode causar uma colisão. À medida que a velocidade da motocicleta aumenta, a distância de parada aumenta progressivamente. Certifique-se de ter uma distância de parada segura entre você e o veículo à sua frente.

### AVISO

Pilotos inexperientes tendem a subutilizar o freio dianteiro. Isso pode causar uma distância de parada excessiva e levar a uma colisão. Usar apenas o freio dianteiro ou traseiro pode causar derrapagem e perda de controle. Assim, os dois freios devem ser usados de forma equilibrada ao mesmo tempo.

### AVISO

Use o sistema de freio com cuidado e suavidade em estradas molhadas e escorregadias ou em curvas. A frenagem urgente em estradas irregulares ou escorregadias fará com que a motocicleta fique fora de controle.

## AVISO

Dirigir muito perto de outros veículos resultará em colisões traseiras. Uma velocidade de pilotagem maior deve corresponder a uma distância de frenagem maior. Certifique-se de que haja uma distância de frenagem segura entre a motocicleta e o veículo à sua frente.

## AVISO

O silenciador ficará muito quente quando o motor estiver funcionando ou logo após ser desligado. Não o toque neste momento; caso contrário, você terá uma queimadura.

## CUIDADO

Se outras travas antifurto, como uma trava em forma de U, uma trava de disco de freio e uma trava de corrente forem usadas para evitar roubos, a trava antifurto deve ser retirada antes da partida da motocicleta.

## CUIDADO

Se a motocicleta for estacionada no descanso lateral em um ligeiro declive, a extremidade dianteira da motocicleta deve ficar “para cima” na inclinação para evitar rolar para fora do descanso lateral. Você pode deixar a motocicleta na 1ª marcha para evitar que ela role para fora do descanso lateral. Mude para neutro antes de ligar o motor.

## INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO PLANO DE REVISÃO

A tabela indica os intervalos entre os serviços periódicos em quilômetros e meses. Ao final de cada intervalo tenha certeza de ter inspecionado, verificado, lubrificado e revisado como instruído. Se a sua motocicleta é utilizada em condições extremas tais como aceleração alta contínua, ou é utilizada em lugares de muita poeira, certas revisões devem ser feitas mais vezes para assegurar a confiabilidade como mostrado na seção MANUTENÇÃO. Sua concessionária autorizada pode lhe fornecer informações complementares. Componentes da direção, suspensão e rodas são itens chave e requerem atenção especial nas revisões. Para uma maior segurança, nós sugerimos que estes itens sejam inspecionados e revisados por uma autorizada.

## AVISO

A manutenção inadequada ou a não execução da manutenção recomendada pode causar um acidente. Peça ao seu revendedor Haojue ou a um mecânico qualificado para fazer os itens de manutenção marcados com um asterisco “\*”. Você pode executar os itens de manutenção não marcados, consultando as instruções nesta seção, se tiver experiência mecânica. Se você não tiver certeza de como fazer qualquer um dos trabalhos, peça ao seu revendedor Haojue para fazer a manutenção.

## AVISO

Os gases de escape contêm monóxido de carbono, um gás perigoso que é difícil de eliminar porque é incolor e inodoro. Respirar monóxido de carbono pode causar morte ou ferimentos graves.

Nunca ligue o motor ou deixe-o funcionar em ambientes fechados ou onde haja pouca ou nenhuma ventilação.

## CUIDADO

Peças de reposição malfeitas podem fazer com que sua motocicleta se desgaste mais rapidamente e encurtar sua vida útil.

Ao substituir peças em sua motocicleta, use apenas peças de reposição genuínas da Haojue ou equivalente.

**NOTA:** Por favor descartar os resíduos adequadamente (tais como detergente e óleo do motor) gerados durante a manutenção para evitar a poluição ambiental;

Intervalo	km	Inicial 1.000	a cada 3.000	a cada 6.000
	Mês	Inicial 3 a cada	6 a cada	a cada 12
* Bateria		Inspecionar	Inspecionar	-
Filtro de ar		-	Inspecionar	Substituir
* Parafusos e porcas do amortecedor		Aperte	-	Aperte
* Cabeça do cilindro parafusos porcas		Aperte	Aperte	-
* Folga da válvula (estado frio) Ingestão 0,04–0,06 mm Escape 0,09–0,11 mm		Inspecionar	Inspecionar	-
Vela de ignição		Inspecionar	Inspecionar	-
		Substituir a cada 10.000 km		
Óleo de motor		Substituir	Substituir +	-
Filtro de óleo do motor		Limpe a cada 18 meses ou a cada 12.000 km		
* filtro centrífugo		Limpe a cada 18 meses ou a cada 12.000 km		
* Embreagem		Inspecionar	Inspecionar	-
* Corpo do acelerador		-	-	Limpar
* Cabo do acelerador de marcha lenta do motor		Inspecionar	Inspecionar	-
* Combustível evaporativo sistema poluente		Inspecionar	- Inspecionar	-
* Filtro da bomba de combustível		Substitua a cada 50.000 km		

Itens	Intervalo	1000 iniciais	A cada 3000	A cada 6.000
	km	3 iniciais	A cada 6	A cada 12
* Mangueira de combustível		Inspecionar	Inspecionar	-
	Mês	Mangueira comum: substitua a cada 4 anos ou a cada 80.000 km de mangueira de alta pressão: substitua a cada 10 anos		
Corrente de transmissão		Limpo e lubrificado a cada 1000 km		
* Freio		Inspecionar	Inspecionar	-
* Mangueira de fluido de freio		Inspecionar	Inspecionar	-
		Substitua a cada 4 anos.		
* Fluido de freio		Inspecione	e inspecione	-
		Substitua a cada 2 anos.		
Pneu		Inspecione	e inspecione	-
* Direção		Inspecionar	Inspecionar	-
* Amortecedor dianteiro e traseiro		-	Inspecionar	-
Luz e sinal		Inspecionar	Inspecionar	-
* Parafusos e porcas do chassi		Inspecionar	Inspecionar	-

**NOTA:** Se a motocicleta foi conduzida por um longo tempo em estradas ruins ou com força total, as inspeções devem ser feitas com mais frequência.

**NOTA:** Os itens marcados com um “\*” na tabela devem ser manuseados apenas por um revendedor autorizado, enquanto “-” não contém tais requisitos. Os itens marcados com “+” na tabela indicam o intervalo de substituição (ou inspeção, limpeza), que pode ser ajustado adequadamente de acordo com as condições da estrada

**NOTA:** A inspeção na tabela inclui operações como limpeza adicional, aperto, ajuste ou substituição de peças, se necessário.

## CUIDADO

Os itens marcados com “++” na tabela indicam que o elemento de filtro utiliza papel de filtro oleoso, que não pode ser enxaguado ou soprado com ar comprimido. Também é proibido adicionar qualquer produto de óleo aos elementos do filtro. Este elemento de filtro não requer manutenção regular e é substituído a cada 6.000 km.

Se o papel do filtro do elemento do filtro estiver bloqueado, gasto, vazando cinzas ou a potência do motor não for suficiente ou o consumo de óleo aumentar obviamente, substitua o elemento do filtro em tempo hábil, em vez de esperar pelo tratamento até que seja hora de mantê-lo, já que a substituição prematura freqüentemente afetará a vida útil do motor.

Se estiver dirigindo em um ambiente empoeirado ou úmido, o intervalo de inspeção ou troca do elemento de filtro deve ser reduzido.

No caso das condições adversas acima, por favor, inspecione o elemento do filtro em tempo hábil para substituição, já que tal componente freqüentemente afeta a vida útil do motor.

## TABELA DE LUBRIFICAÇÃO

Intervalo Itens	A cada 6.000 km ou 6 meses	A cada 12.000 km ou 12 meses
* Cabo do acelerador	Óleo	-
* Controle de aceleração	-	Graxa
Cabo de embreagem	Óleo	-
Corrente de transmissão	Lubrificado com óleo do motor a cada 1000 km	
* Eixo do pedal de freio	Graxa ou óleo	-
* Eixo do came do freio	-	Graxa
* Direção	Lubrifique a cada 2 anos ou 20.000 km	
* Rolamento do braço oscilante traseiro e bucha	Lubrifique a cada 2 anos ou 20.000 km	
* Freio composto sistema (CBS) ligação e pinos	Graxa -	

**NOTA:** Os itens marcados com um “\*” no gráfico devem ser manuseados apenas por um revendedor autorizado, enquanto “-” não contém tais requisitos.

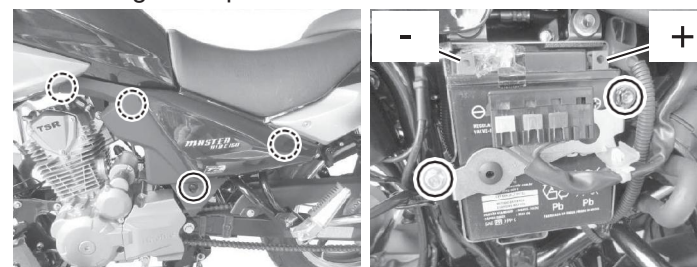
## BATERIA

### CUIDADO

Terminais e acessórios relacionados que contém chumbo ou compostos de chumbo, são prejudiciais a saúde se estiverem na sua corrente sanguínea. Lave as mãos após manusear qualquer parte que contém chumbo, ácido sulfúrico diluído, a partir da bateria pois pode causar cegueira e queimaduras graves.

### REMOÇÃO DE BATERIA

Remova a tampa esquerda do chassi para verificar a tensão da bateria. A bateria é uma bateria totalmente selada, de forma que não é necessário adicionar eletrólito. Se a bateria for montada / desmontada, opere de acordo com os seguintes procedimentos:



**Apoie a motocicleta com o suporte em solo plano.**

2. Remova a tampa esquerda do chassi.
3. Desconecte o terminal negativo “-” .
4. Retire a tampa, desconecte o terminal positivo “+”
5. Remova a estrutura.
6. Remova a bateria

## AVISO

As baterias contêm substâncias tóxicas, incluindo ácido sulfúrico e chumbo. Eles podem causar ferimentos em humanos ou podem causar danos ao meio ambiente.

Uma bateria usada deve ser descartada ou reciclada de acordo com a legislação local e não deve ser descartada com o lixo doméstico comum. Certifique-se de não tombar a bateria ao removê-la da motocicleta. Caso contrário, o ácido sulfúrico pode vazar e você pode se ferir.

### RECARGA DE BATERIA

Peça ao seu revendedor para verificar o estado de carga da bateria periodicamente. A bateria deve ser recarregada se a tensão cair abaixo de 12,4V.

A taxa de recarga padrão é 0,6 A x 5 a 10 horas.

## AVISO

As baterias produzem gás hidrogênio inflamável que pode explodir se exposto a chamas ou faíscas. Mantenha chamas e faíscas longe da bateria. Nunca fume ao trabalhar perto da bateria.

## CUIDADO

Exceder a taxa máxima de recarga da bateria pode reduzir sua vida útil.

Nunca exceda a taxa máxima de recarga.

### INSTALAR A BATERIA

1. Instale a bateria na ordem inversa da remoção.
2. Conecte os terminais da bateria de forma segura .

## CUIDADO

Inverter os fios da bateria pode danificar o sistema de carregamento e a bateria.

Sempre conecte o cabo vermelho (ou vermelho com marcador preto) ao terminal positivo "+" e o cabo preto (ou preto com marcador branco) ao terminal negativo "-".

**NOTA:** *Manuseie adequadamente as baterias e eletrólitos usados para evitar a poluição ambiental. Sugerimos que você não os jogue em latas de lixo ou no chão, mas os envie para um centro de reciclagem local.*

**NOTA:** *A bateria deve ser inspecionada regularmente. Se sua tensão for inferior a 12,4 V, o carregamento é recomendado.*

### CONECTOR DE DIAGNÓSTICO



O conector de diagnóstico está localizado sob a sela. Você pode ver o conector de diagnóstico após remover o assento.

## FILTRO DE AR

Se o filtro de ar ficar entupido com poeira, a resistência à entrada aumentará com a diminuição resultante na saída de potência e um aumento no consumo de combustível. Se você andar em condições empoeiradas, molhadas ou lamacentas, precisará verificar o filtro com muito mais frequência. Após o período da “TABELA DE INSPEÇÃO DE MANUTENÇÃO DE ROTINA” para manutenção do filtro de ar e substitua o filtro, use o seguinte procedimento:

### AVISO

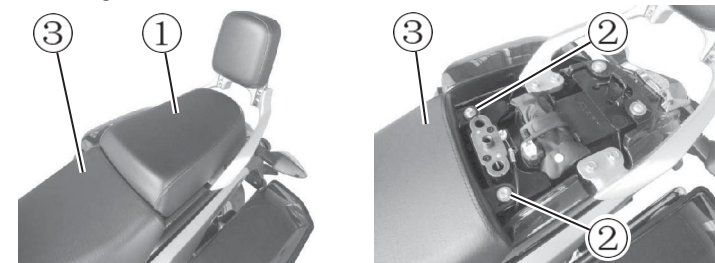
Operar o motor sem o elemento do filtro de ar permitirá que chamas vindas do motor saiam pelo filtro de ar ou que entrem sujeiras no motor. Isto pode causar fogo ou severos danos ao motor. Nunca opere o motor sem o elemento do filtro de ar instalado adequadamente.

## CUIDADO

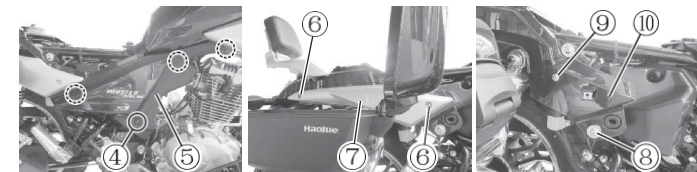
Deixar de verificar o filtro de ar com frequência se a motocicleta for usada em condições empoeiradas, molhadas ou lamacentas pode danificá-la. O filtro de ar pode ficar obstruído sob essas condições e podem ocorrer danos ao motor.

Sempre verifique o filtro de ar depois de andar em condições severas. Limpe ou substitua o filtro conforme necessário. Se entrar água na caixa do filtro de ar, limpe imediatamente o elemento e o interior da caixa.

### REMOÇÃO DE FILTRO DE AR

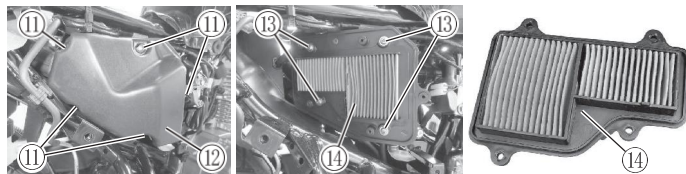


1. Abra o assento e remova o assento traseiro 1.
2. Remova os parafusos 2, remova o assento dianteiro 3.

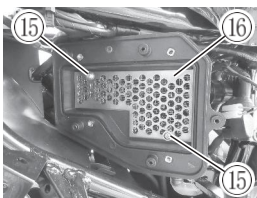


1. Remova os parafusos 4, solte os ganchos e, em seguida, remova a tampa do lado direito 5.
2. Remova os parafusos 6, remova a tampa lateral direita traseira 7.

5. Remova os parafusos 8 e o parafuso 9 e, em seguida, remova a pequena tampa direita.



6. Remova os parafusos 11, remova a tampa do filtro de ar 12, remova os parafusos 13 e, em seguida, remova o filtro de ar 14

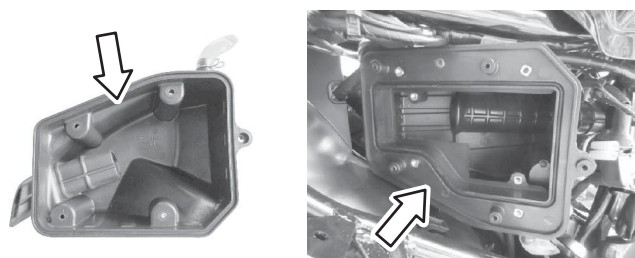


7. Não limpe o filtro de ar, verifique ou substitua-o.

8. Remova os parafusos 15, desmonte a placa .

#### **Limpe o filtro de ar**

Limpe o filtro conforme descrito abaixo.



1. Limpe a poeira interna da carcaça do filtro de ar.
2. Reinstale o filtro limpo ou o novo filtro na ordem inversa da remoção. Esteja absolutamente certo de que o filtro está bem posicionado e vedado corretamente.

## **CUIDADO**

Se ocorrer qualquer defeito, como entupimento, dano ou infiltração de poeira, substitua o filtro imediatamente em vez de esperar até a manutenção programada.

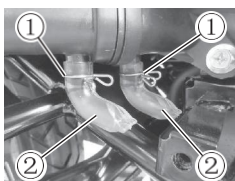
## **CUIDADO**

Se andar em condições de poeira ou umidade, adiantar os intervalos de inspeção e substituição do elemento do filtro de ar; se for constatado que o elemento do filtro de ar está bloqueado, danificado ou não à prova de poeira, a potência do motor diminuiu drasticamente ou o consumo de combustível aumentou, não resolva o problema durante a próxima manutenção, mas troque imediatamente o elemento do filtro de ar. Se o motor der a partida sem o elemento do filtro de ar, ele sofrerá um desgaste grave. Verifique frequentemente a condição do elemento do filtro de ar porque este componente geralmente tem impacto na vida útil do motor.

#### **TUBOS DE COLETA DE ÓLEO**

Após a inspeção do filtro de ar, inspecione a coleta de óleo dos tubos coletores de óleo em sua parte inferior. Se houver líquido nos tubos coletores de óleo, drene-o imediatamente com o método abaixo.

1. Afrouxe a braçadeira 1.
2. Remova o tubo de coleta de óleo 2 junto com a braçadeira 1.
3. Drene todo o líquido residual no tubo de coleta de óleo 2.
4. Reinstale o tubo de coleta de óleo 2 e aperte a braçadeira 1.

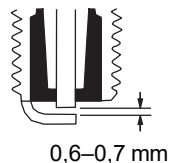
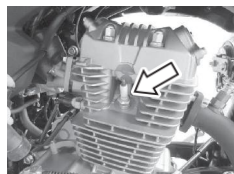


**NOTA:** *Seja honesto quanto a reinstalação o tubo coletor.*

**NOTA:** *Quando o ar estiver muito úmido, aumente adequadamente a frequência de inspeção.*

## VELA DE IGNIÇÃO

### Inspeção de vela de ignição



Ajuste a folga da vela de ignição com um medidor de espessura. A folga padrão da vela de ignição é de 0,6–0,7 mm. Se a distância medida da vela de ignição estiver fora da faixa padrão, ajuste ou substitua por uma nova.

Sempre que remover depósitos de carbono, certifique-se de observar a cor operacional da ponta de porcelana da vela de ignição. Esta cor indica se a vela de ignição padrão é adequada ou não para o seu tipo de uso. Uma vela de ignição em operação normal deve ser marrom muito claro . Se a vela de ignição for muito branca ou de 33

aparência vidrada, ela funciona sob condições de superaquecimento. Esta vela de ignição deve ser substituída por uma mais fria.

### Guia de substituição da vela de ignição

## CUIDADO

Uma vela de ignição inadequada pode ter um ajuste incorreto ou faixa de calor para seu motor. Isso pode causar danos graves ao motor.

## CUIDADO

Use uma vela de ignição listada abaixo ou equivalente. Consulte uma concessionária Haojue ou um mecânico qualificado se não tiver certeza de qual vela é a correta para o seu tipo de uso.

NGK	Observações
DR7E	Se a vela de ignição padrão está sujeita a se molhar, substitua por este plugue.
DR8EA	Padrão
DR9EA	Se a vela de ignição padrão estiver sujeita a superaquecer, substitua por este plugue.

**NOTA:** *Esta motocicleta usa uma vela de ignição do tipo resistor para evitar o travamento das peças eletrônicas. A seleção inadequada da vela de ignição pode causar interferência eletrônica com o sistema de ignição da motocicleta, resultando em problemas de desempenho da motocicleta. Use apenas a vela de ignição recomendada.*

## Instalação de vela de ignição

### **CUIDADO**

Uma vela de ignição com rosca cruzada ou muito apertada danificará as roscas de alumínio da cabeça do cilindro. Ao desmontar a vela de ignição, evite que detritos entrem no motor através do orifício da vela de ignição.

Siga o procedimento abaixo para apertar a vela de ignição corretamente.

Com cuidado, gire a vela de ignição com a mão nas roscas até que esteja apertada com os dedos. Se a vela de ignição for nova, aperte-a com uma chave inglesa cerca de 1/2 volta além do aperto do dedo. Se você estiver reutilizando a vela de ignição antiga, aperte-a com uma chave inglesa cerca de 1/8 de volta além do aperto do dedo.

**NOTA:** *Insira a tampa do plugue completamente.*

### **CUIDADO**

A vela de ignição padrão para aplicação na motocicleta deste modelo é cuidadosamente escolhida e pode ser usada na maioria das condições de operação. Se a cor real for diferente da cor normal da vela de ignição, consulte uma organização de distribuição e manutenção sobre isso antes de substituir a vela atual por outra com um valor de calor diferente. Se uma vela de ignição inadequada for usada, o motor será seriamente danificado.

Se uma vela de ignição de outra marca for usada, pode haver consequências graves. Portanto, espera-se que você consulte uma de nossas unidades de manutenção antes de fazer isso.

### **ÓLEO DE MOTOR E FILTRO DE ÓLEO**

A longa vida útil do motor depende muito da seleção de um óleo de qualidade e da troca periódica do óleo. Verificações diárias do nível de óleo e mudanças periódicas são dois dos itens de manutenção mais importantes a serem realizados.

#### **Verificação do nível de óleo**

Inspeção o nível de óleo do motor seguindo as etapas abaixo.



(A) NÍVEL SUPERIOR  
(B) NÍVEL MAIS BAIXO

1. Desligue o motor e apoie-o em terreno plano com a ajuda do cavalete principal.
2. Dê partida no motor e deixe-o funcionando por vários minutos.
3. Depois que o motor estiver parado por vários minutos.
4. Remova a vareta do óleo do motor, limpe-a, insira-a no óleo do motor sem girá-la e, em seguida, retire-a para verificar o nível do óleo do motor. O nível do óleo do motor deve estar entre o NÍVEL SUPERIOR e o NÍVEL INFERIOR na vareta do óleo do motor.

## CUIDADO

Se o nível do óleo do motor estiver abaixo do NÍVEL INFERIOR na vareta do óleo do motor, não dê partida no motor. Ao adicionar óleo do motor, certifique-se de que o nível do óleo do motor não seja superior ao NÍVEL SUPERIOR.

### Mudança de óleo do motor

Substitua o óleo do motor por óleo novo depois que o motor estiver quente para drenar completamente o óleo original do motor. Passos para substituição do óleo do motor.



1. Desligue o motor e apoie-o em terreno plano com a ajuda do cavalete.
2. Remova a vareta medidora de nível de óleo do motor 1.
3. Coloque uma bandeja de drenagem abaixo do motor. Desmonte o bujão de drenagem 2 e sua arruela para drenar o óleo do motor original.
4. Depois de drenar todo o óleo do motor, instale o bujão de drenagem 2 e sua arruela.
5. Encha 1000 mililitros de óleo de motor novo no motor através da porta de abastecimento de óleo da vareta medidora.
6. Instale o óleo do motor na vareta novamente 1.
7. Dê partida no motor e deixe-o funcionando por vários minutos.
8. Desligue o motor e inspecione o óleo do motor com a vareta alguns minutos depois. O nível do óleo do motor deve estar entre o NÍVEL SUPERIOR e o NÍVEL INFERIOR.

## CUIDADO

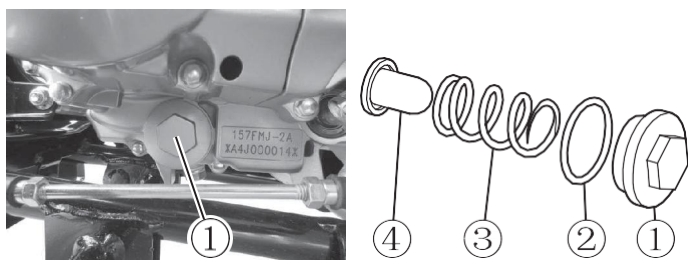
Use o óleo do motor recomendado nas "INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DE COMBUSTÍVEL E ÓLEO DE MOTOR".

## CUIDADO

Inspeccione cuidadosamente se as peças do motor que foram desmontadas e instaladas novamente sofrem algum vazamento de óleo.

### Filtro de óleo do motor

Substitua regularmente o filtro de óleo do motor conforme as instruções na “TABELA DE MANUTENÇÃO REGULAR”. as etapas de substituição são as seguintes.



1. Drene completamente o óleo do motor original conforme as instruções na seção “Substituição do óleo do motor”.
2. Desmonte a tampa do filtro de óleo do motor 1 e retire a mola 3 e o filtro de óleo do motor 4.

**NOTA:** Não perca o anel de vedação 2 na tampa do filtro de óleo do motor

3. Limpe e inspeccione o filtro de óleo do motor e, se estiver danificado, substitua-o.
4. Instale a mola, o filtro de óleo do motor e a tampa do filtro de óleo do motor.

**NOTA:** Não perca o anel de vedação 2 na tampa do filtro de óleo do motor.

5. Adicione o novo óleo do motor especificado no motor conforme as instruções na seção “Substituição do óleo do motor”.

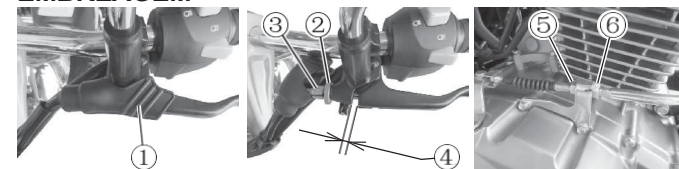
## CUIDADO

Inspeccione cuidadosamente se as peças do motor que foram desmontadas e instaladas novamente sofrem algum vazamento de óleo.

## CUIDADO

Sugere-se substituir os anéis de vedação quando o filtro de óleo do motor for substituído.

### EMBREAGEM



Método para inspeccionar a folga do cabo da embreagem 4: remova a bucha de borracha 1 ao longo do cabo da embreagem, opere a alavanca da embreagem e certifique-se de que haja uma folga de 3-5 mm antes que haja uma resistência aparente. Se a lacuna for insuficiente, ajuste-a com o método abaixo.

1. Remova a bucha de borracha 1 ao longo do cabo da embreagem e afrouxe a porca 2.
2. Gire o parafuso de ajuste 3 no sentido horário até o fim.
3. Afrouxe a porca de travamento 5, ajuste a porca 6 ao longo da direção frente-trás, opere a alavanca da embreagem e

e ajuste a folga do cabo da embreagem 4 para ser 3-5 mm.

4. Faça o ajuste fino através do parafuso de ajuste 3.

5. Trave firmemente a porca 2 e 5 e, em seguida, monte as buchas de borracha 1.

## CUIDADO

É proibido aumentar intencionalmente a folga do cabo 4.

## CUIDADO

Durante a operação da motocicleta, a placa de fricção será desgastada até um certo grau para reduzir a folga do cabo, de modo que a verificação e o ajuste oportunos são necessários (consulte o cronograma de manutenção para o período de verificação detalhada. A atenção especial deve ser dada dentro de os primeiros 1000 km), caso contrário, resultará em deslizamento da embreagem.

## CUIDADO

A folga excessiva ou insuficiente do cabo da embreagem resultará facilmente em desgaste e mau funcionamento da embreagem e do mecanismo de mudança de marchas. Após a detecção de folga anormal do cabo (a folga 4 está fora da faixa de 3–5 mm), deslizamento da embreagem ou aceleração fraca, ajuste no momento certo.

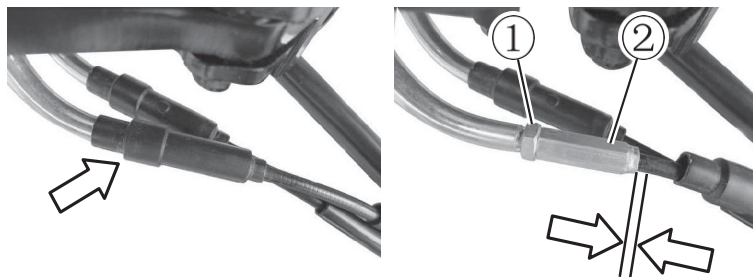
## CUIDADO

Se a folga do cabo não puder ser ajustada para o valor necessário devido ao desgaste excessivo da placa de fricção da embreagem ou o deslizamento ainda estiver presente após o ajuste, substitua a placa de fricção em tempo hábil, caso contrário, as outras peças da embreagem serão danificadas.

## CORPO DE ACELERAÇÃO

O parafuso de limite do acelerador do corpo do acelerador já foi definido e não pode ser ajustado. Verifique se a velocidade de marcha lenta da motocicleta está estável, se a velocidade de marcha lenta não estiver estável, você precisa ir ao seu concessionário autorizado Haojue para manutenção.

## JOGO DE CABO DE ACELERAÇÃO



0,5-1,0 mm

1. Remova a (s) bucha (s) de borracha ao longo do cabo do acelerador.
2. Afrouxe a contraporca 1.
3. Gire o ajustador 2 para que o cabo do acelerador tenha uma folga de 0,5–1,0 mm.
4. Aperte a contraporca 1.

5. Reinstale a bucha de borracha.

## **AVISO**

A folga inadequada do cabo do acelerador pode fazer com que a velocidade do motor aumente repentinamente quando você gira o guidão. Isso pode levar à perda de controle do piloto.

Ajuste a folga do cabo do acelerador para que a velocidade de marcha lenta do motor não aumente devido ao movimento do guidão.

## **AVISO**

Recomendamos enfaticamente que o sistema de poluentes por evaporação de combustível seja inspecionado e reparado por uma estação de serviço qualificada, se a inspeção e o reparo forem necessários.

### **CORRENTE DE TRANSMISSÃO**

## **AVISO**

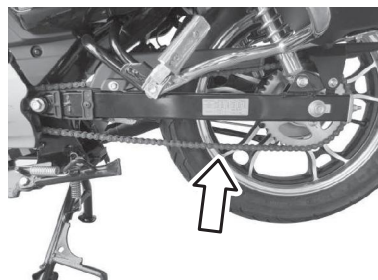
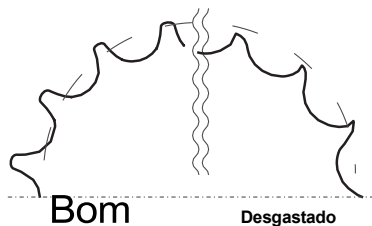
Para garantir a segurança, a verificação e o ajuste da corrente de transmissão devem ser concluídos antes da condução real.

Ao fazer a verificação regular, verifique os seguintes itens em relação à corrente de transmissão.

1. Pino de corrente solto
2. Rolo danificado
3. Segmentos de corrente secos ou enferrujados
4. Segmentos de corrente que giram com dificuldade
5. Abrasão excessiva
6. Correntes mal ajustadas

Se a corrente de transmissão apresentar os problemas acima, o motivo mais provável é uma roda dentada danificada. Verifique o seguinte.

1. Se as rodas dentadas têm abrasão excessiva
2. Se os dentes da roda estão quebrados ou danificados
3. Se a roda dentada está solta



### Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão

Corrente de transmissão suja não só acelera o desgaste da própria corrente, mas também danifica a roda dentada. Portanto, seguindo o ciclo “Tabela de manutenção periódica”, a corrente deve ser limpa e lubrificada com óleo de corrente ou óleo de motor após ser limpa com líquido detergente.

Recomendamos o lubrificante de corrente **Motul MC Care C2 Chain Lube Road**.

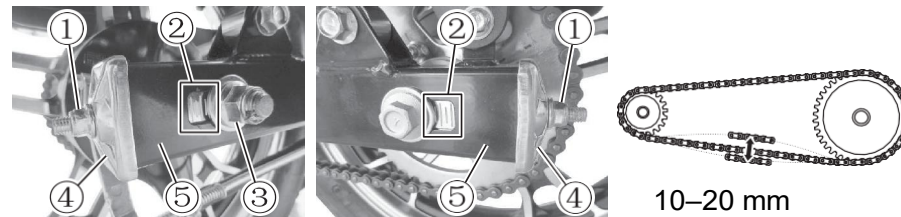


### Ajuste da curvatura da corrente de transmissão

Ajuste a corrente de transmissão para mantê-la em um estado normal. Se as condições de pilotagem forem adversas, os tempos de ajuste devem ser mais frequentes do que de manutenção regular.

## AVISO

Uma corrente excessivamente solta fará com que a corrente saia da roda dentada, resultando em um acidente ou danos graves ao motor. Ajuste a corrente de transmissão de acordo com os métodos descritos abaixo.



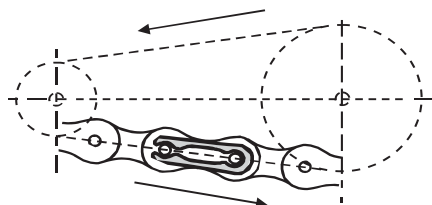
1. Apoie a motocicleta com o suporte principal
2. Afrouxe a porca do eixo traseiro 3.
3. Afrouxe a contraporca 1 no ajustador 4.
4. Mova o ajustador 4 para frente ou para trás para fazer a corrente afrouxar em 10–20 mm. Faça as rodas da corrente dianteira e traseira em uma única linha reta, certificando-se da consistência esquerda-direita das posições de sinal 2 do garfo da roda traseira 5 e os ajustadores esquerdo e direito 4.
5. Depois de ajustar o aperto da corrente de transmissão, aperte a porca do eixo traseiro 3 e a porca de travamento 1 e, em seguida, reconfigure o aperto da corrente de transmissão.

## CUIDADO

A corrente de transmissão desta motocicleta é feita de materiais especiais cuidadosamente processados. Use peças autênticas (elos 428HG 126) ao substituir a corrente de transmissão. O uso de peças com especificações diferentes pode causar danos prematuros à corrente.

**NOTA:** Cada vez que substituir a corrente de transmissão, verificar as condições de abrasão da frente e rodas dentadas traseiras, substitua as rodas dentadas ao mesmo tempo se necessário.

**NOTA:** Ao instalar a corrente de transmissão, certifique-se de que a direção de abertura do anel de travamento seja a direção oposta do movimento da corrente.



**NOTA:** Depois de ajustar a corrente de transmissão, certifique-se de ter verificado o curso livre do pedal do freio traseiro. Consulte a seção “FREIOS” neste manual.

## FREIOS

A roda dianteira da motocicleta usa um freio a disco hidráulico e a roda traseira usa um freio a tambor. A operação correta do freio é muito importante para uma condução segura. Certifique-se de que o sistema de freio seja verificado regularmente. Esta inspeção deve ser feita por um revendedor autorizado.

## AVISO

Os freios são peças extremamente importantes para a segurança do piloto e do passageiro, por isso devem ser inspecionados e ajustados com frequência. Limpe regularmente a areia e outra nos freios para evitar que eles sejam bloqueados.

## AVISO

No caso de o sistema de freio precisar de manutenção, recomendamos fortemente que você consulte um concessionário autorizado. Eles possuem ferramentas completas, grandes habilidades e os métodos mais seguros e econômicos.

## Os seguintes itens de freio devem ser verificados diariamente

1. Inspecione se o Sistema de freio a disco está vazando.
2. Verifique se a mangueira do fluido de freio tem rachaduras.
3. Opere os freios dianteiro para verificar se eles são flexíveis.
4. Inspecione as condições de desgaste dos discos, pastilhas e sapatas do freio

## FREIO DIANTEIRO (FREIO A DISCO)

### CUIDADO

O sistema de travagem de disco realiza travagem de alta pressão. Por segurança, siga as instruções relevantes na seção “INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO” deste documento ao substituir a mangueira do fluido de freio e o fluido de freio.

## Fluido de freio

Verifique o nível de fluido de freio no reservatório de fluido de freio. Se o nível no reservatório estiver abaixo da marca “LOWER”, inspecione se há desgaste da pastilha de freio e vazamentos e, em seguida, adicione o fluido de freio especificado.



(a) a marca inferior

Recomendamos o fluido de freio da Motul. MOTUL DOT 3&4.

**MOTUL**

## CUIDADO

O fluido de freio é prejudicial ou fatal se ingerido e prejudicial se entrar em contato com a pele ou os olhos. A solução pode ser venenosa para os animais.

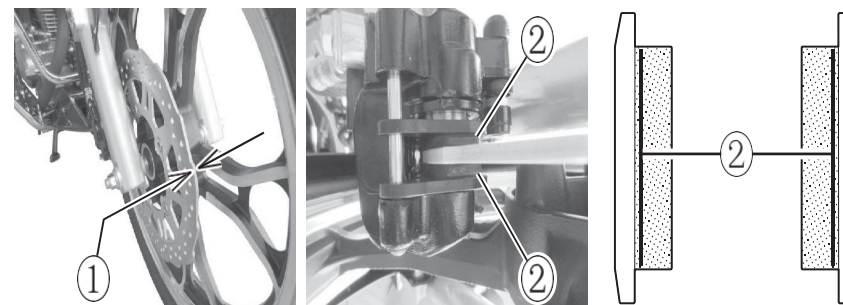
Se o fluido de freio for engolido, não induza o vômito. Contate imediatamente um centro de controle de intoxicações ou um médico. Se o fluido de freio entrar em contato com os olhos, lave os olhos com água e procure atendimento médico. Lave bem após a entrega. Mantenha fora do alcance de crianças e animais.

## CUIDADO

O uso de qualquer fluido, exceto DOT3 e DOT4, de um recipiente selado pode danificar o sistema de freio e causar um acidente.

Use apenas fluido de freio DOT3 ou DOT4 de um recipiente selado. Nunca use ou misture com diferentes tipos de fluido de freio.

## DISCOS DE FREIOS E PASTILHAS DE FREIO



Essencial em uma inspeção de disco de freio: inspecione se espessura do disco de freio 1 é menor que 3,5 mm e, se for, substitua o disco de freio por um novo.

Essencial em uma inspeção de pastilha de freio de roda: inspecionar se a pastilha de freio foi usada para ou além do limite a linha 2 e, se houver, substitua a pastilha de freio por um novo.

## AVISO

Após a instalação de um novo disco ou pastilha de freio, não ande imediatamente, mas segure e solte as alavancas do freio ou o pedal do freio várias vezes para fazer com que os discos e pastilhas de freio se encaixem totalmente entre si, restaure suas forças normais de retenção e tenha o freio o fluido circula de forma estável.

## AVISO

Após a instalação de um novo disco ou pastilha de freio, a distância de frenagem pode ser um pouco maior do que o valor original. Após os discos de freio e pastilhas de freio terem realizado o amaciamento total seguindo uma quilometragem de cerca de 300 km, o melhor efeito de frenagem será obtido. Certifique-se de que existe uma distância de travagem suficiente antes de conduzir.

## AVISO

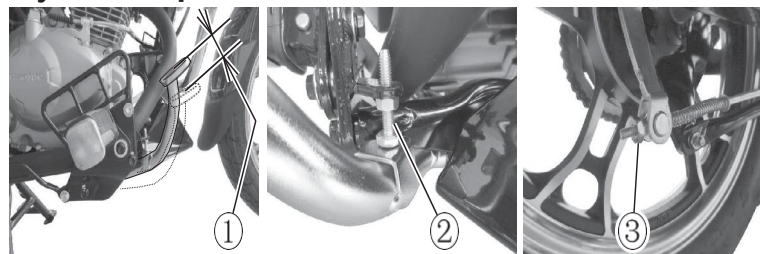
Deixar de inspecionar e manter as pastilhas ou discos de freio e substituí-los quando recomendado pode aumentar sua chance de ter um acidente.

Se você precisar substituir o disco de freio ou pastilhas de freio, peça ao seu concessionário Haojue para fazer estes serviços. Inspecione e faça a manutenção do disco e das pastilhas do freio conforme recomendado.

### SISTEMA DE FREIO COMBINADO (CBS) DO FREIO TRASEIRO

Ambos os freios podem ser acionados apenas com a ajuda do pedal do freio traseiro. No entanto, para uma frenagem mais eficaz, é aconselhável aplicar os freios dianteiro e traseiro simultaneamente.

### Ajuste do pedal do freio traseiro



O curso livre 1 do pedal do freio traseiro refere-se ao curso entre a posição livre do pedal e a posição do pedal quando o pedal é pisado para frear a roda traseira.

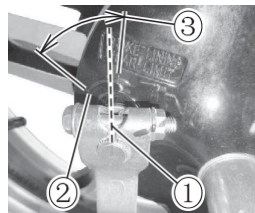
Ao ajustar o curso livre 1 do pedal do freio traseiro, coloque o pedal em uma posição confortável, ajuste o pedal girando o parafuso limitador do pedal 2 e, em seguida, gire a porca de ajuste 3. Gire no sentido horário para um menor curso livre ou no sentido anti-horário para um maior. Faça o curso livre 1 20–30 mm.

**NOTA:** Se seguir as etapas, o fogo livre não é necessário, solicite que seja verificado por um revendedor autorizado.

### Limite de desgaste do freio traseiro

Há uma marca de limite de desgaste no freio traseiro da motocicleta. Inspecione a situação de desgaste do freio traseiro seguindo os princípios básicos abaixo.

1. Verifique se o Sistema de freio foi ajustado corretamente.  
2. Operar o Sistema de freio e inspecionar e certificar-se de que a linha de extensão da marca 1 está na faixa permitida 3 (veja a figura) na marca de limite de desgaste 2, caso contrário, substitua o componente do freio traseiro por uma distribuição e manutenção qualificada de distribuição e manutenção para segurança.



A marca

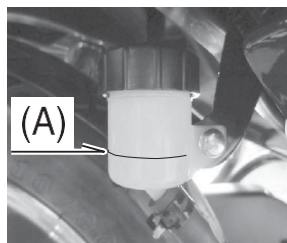
A linha de extensão da marca está na faixa permitida

## AVISO

Dirigir com sapatas de freio gastas reduzirá o desempenho da frenagem e aumentará sua chance de sofrer um acidente. Inspeção o desgaste da sapata do freio antes de cada uso. Peça ao seu concessionário Haojue ou a um mecânico qualificado para substituir as sapatas do freio se as sapatas estiverem gastas ao limite.

### Fluido de freio

Verifique o nível de fluido de freio no reservatório. Se o nível estiver abaixo da marca "INFERIOR", verifique se há vazamento e, em seguida, adicione o fluido de freio



(A) marca INFERIOR

## AVISO

O fluido de freio é prejudicial ou fatal se ingerido e prejudicial se entrar em contato com a pele ou os olhos. A solução pode ser venenosa para os animais. Se o fluido de freio for engolido, não induza o vômito. Contate imediatamente um centro de controle de intoxicações ou um médico. Se o fluido de freio entrar em contato com os olhos, lave os olhos com água e procure atendimento médico. Lave bem após a entrega. Mantenha fora do alcance de crianças e animais.

## AVISO

O uso de qualquer fluido, exceto DOT3 e DOT4, de um recipiente selado pode danificar o sistema de freio e causar um acidente. Use apenas fluido de freio DOT3 ou DOT4 de um recipiente selado. Nunca use ou misture com diferentes tipos de fluido de freio.

## CUIDADO

O fluido de freio derramado pode danificar as superfícies pintadas e as peças de plástico. Tenha cuidado para não derramar nenhum fluido ao encher o reservatório de fluido de freio. Limpe o líquido derramado imediatamente.

## PNEUS

Devem ser realizadas verificações periódicas para verificar a pressão e o desgaste dos pneus. Para garantir o máximo de segurança e vida útil, verifique o pneu com frequência, além das inspeções programadas.

### AVISO

A pressão e o desgaste dos pneus são muito importantes para o desempenho e a segurança da motocicleta. Certifique-se de verificar regularmente a pressão e o desgaste dos pneus.

#### Pressão do pneu

Sob temperatura normal, teste a pressão dos pneus usando um medidor de pressão dos pneus, defina a base de pressão no valor de pressão recomendado por este manual. Se a pressão estiver muito alta ou muito baixa, isso afetará a estabilidade de direção e fará com que o pneu se desgaste.

#### Padrão para pressão do pneu sob temperatura normal

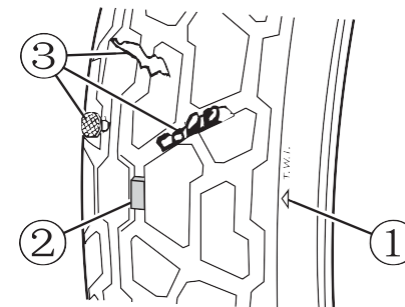
	Apenas piloto		Piloto e Passeio	
	kPa	kgf / cm <sub>2</sub>	kPa	kgf / cm <sub>2</sub>
Roda Dianteira	175	1,75	175	1,75
Roda traseira	200	2,00	225	2,25

### AVISO

As pressões e superfícies dos pneus são significativas. Se eles forem negligenciados, a segurança do motociclista pode ser comprometida e a motocicleta pode ser danificada. Inspecione as pressões internas e as superfícies dos pneus da motocicleta com frequência.

#### Superfície do pneu

Existem seriais "T.W.I." marcas 1 (indicador de desgaste do pneu) na borda do pneu. Verifique o estoque de protuberância 2 de T.W.I. na banda de rodagem perto da marca. Se o pneu se desgastar e atingir o estoque protuberante, o pneu deve ser trocado.



Verifique visualmente os danos 3 (furos ou fraturas) na superfície do pneu. Como os danos na superfície podem impedir a estabilidade de direção, esses pneus devem ser substituídos.

### AVISO

Substitua um pneu quando estiver gasto até o limite especificado ou se encontrar danos, como cortes ou rachaduras.

#### Especificação do pneu

Ao substituir um pneu, certifique-se de que a condição do novo pneu seja a mesma descrita neste manual. Pneus com especificações diferentes podem afetar a estabilidade de direção da motocicleta.

## AVISO

Padrão de pneu aplicável à motocicleta:

Pneu dianteiro: 90/90-18 51P

Pneu traseiro: 110/90-16 59P

## AVISO

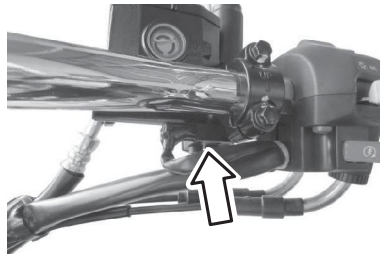
Usar pneus diferentes dos pneus padrão pode criar problemas. Recomendamos sinceramente que você selecione pneus padrão.

### LUZES E SINAIS

A verificação da iluminação e do sinal consulte o conteúdo da seção “INSPEÇÃO ANTES DE CONDUZIR”.

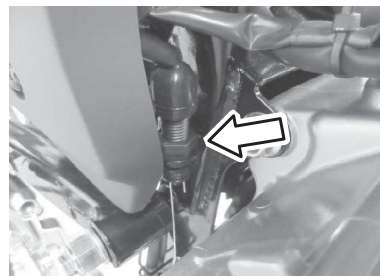
### Interruptor do freio dianteiro

O interruptor do freio dianteiro está localizado na alavanca do freio dianteiro. A luz de freio acenderá, quando você segurar a alavanca e sentir um pouco de pressão.



### Interruptor do freio traseiro

O interruptor do freio traseiro está localizado sob a tampa do lado direito. Você só precisa girar a porca para movê-la para cima ou para baixo para ajustar esta chave.



### Substituição de lâmpadas

A potência nominal de cada lâmpada é indicada no último conteúdo da “TABELA DE ESPECIFICAÇÕES”. Ao substituir uma lâmpada queimada, certifique-se de usar uma lâmpada com a mesma potência nominal e especificação. Se usar uma lâmpada diferente pode causar sobrecarga do sistema elétrico e quebra antecipada da lâmpada

## CUIDADO

Deixar de usar uma lâmpada com a classificação de potência correta pode sobrecarregar o sistema elétrico de sua motocicleta ou fazer com que a lâmpada queime mais cedo.

## CUIDADO

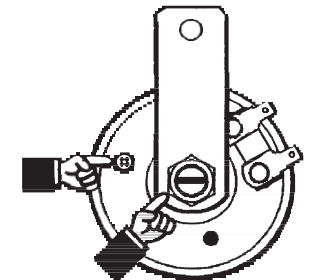
Dirija-se a um centro de serviço autorizado para substituir a lâmpada.

## CUIDADO

Deve manter a lâmpada limpa, caso contrário, a lâmpada se destruirá antes do tempo. Ao substituir a lâmpada, limpe a graxa da lâmpada.

### BUZINA

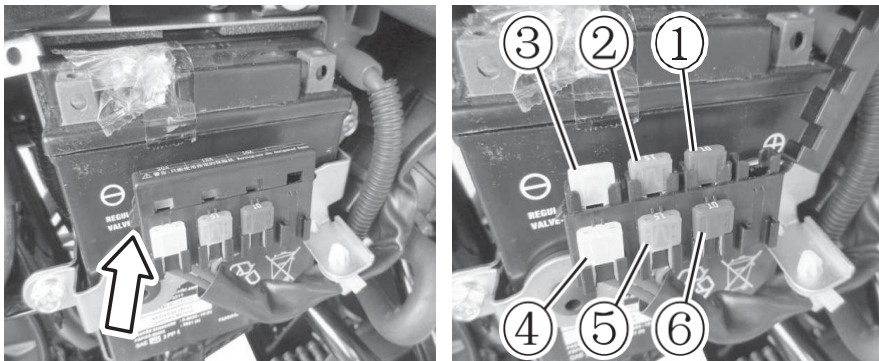
Nunca ajuste



## CUIDADO

Nunca ajuste a porca grande e o parafuso pequeno em quaisquer condições.

### FÚSIVEL



A caixa de fusíveis está localizada na parte externa ao lado da bateria. Existem três fusíveis (um 10A 1, um 15A 2, um 20A 3) na caixa de fusíveis. Três fusíveis sobressalentes (um 20A 4, um 15A 5, um 10A 6) são fornecidos pela caixa de fusíveis.

Se ocorrer uma falha repentina de energia ou desconexão do circuito durante a condução, o fusível deve ser verificado primeiro.

## AVISO

É muito perigoso usar fusíveis que não correspondam às especificações fornecidas. Se assim for, afetará seriamente o sistema elétrico e poderá até causar incêndio, queimadura ou perda de potência do motor.

## CUIDADO

Aconselha-se a selecionar fusíveis com a corrente nominal correta (20A / 15A / 10A), nunca use substitutos, como folha de alumínio ou fio de ferro. Se o fusível sempre derreter dentro de um curto período de tempo, isso indica que o sistema de iluminação está com defeito. Verifique com seu revendedor imediatamente.

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se o motor não der partida, verifique o seguinte para ajudar a determinar a causa:

1. Certifique-se de que há combustível suficiente no tanque.

### AVISO

Não deixe o combustível espirrar no chão; deve ser recolhido em um recipiente. Não mova o combustível perto de um motor quente ou tubo de escape. Ao fazer esta verificação, o fogo e os vapores devem ser evitados, não se aproxime de nenhuma fonte de fogo ou calor.

Verifique se a bateria e os fusíveis funcionam corretamente.

3. Remova a vela de ignição e conecte-a à bobina de ignição.

4.4. Fixe a parte aparafusada da vela de ignição na caixa externa do motor, abra a chave de ignição na posição “Q”, abra a chave de desligamento do motor na posição “Q” segure a alavanca da embreagem, a transmissão está em ponto morto e pressione o botão de inicialização elétrica

“(⚡)” Se o sistema de ignição estiver normal, haverá faíscas azuis entre os dois pólos da vela de ignição. Se não houver faísca, consulte seu revendedor para reparos.

5.5. Se o sistema de ignição estiver normal, mas ainda assim não conseguir ligar o motor, consulte seu revendedor para reparos.

### AVISO

Não fixe a vela de ignição perto do orifício da vela de ignição para inspeção, porque o gás combustível misturado provavelmente será inflamado pela faísca e resultará em um incêndio.

### AVISO

Para reduzir a possibilidade de choque elétrico, é aconselhável fixar a caixa metálica da vela de ignição em uma superfície metálica sem pintura do quadro da motocicleta. Pessoas com doenças cardíacas ou marca-passos não devem fazer esta inspeção.

### CUIDADO

É aconselhável consultar seu revendedor antes de prosseguir com os reparos. Seu revendedor o ajudará a resolver problemas.

## LIMPEZA DA MOTOCICLETA

Lavar a motocicleta ajuda a prolongar sua vida útil e a mantê-la em condições ideais. A aplicação de cera também oferece a oportunidade de identificar qualquer anormalidade e prevenir mau funcionamento. Lave a motocicleta quando estiver fria.

1. Remova sujeira e lama da motocicleta com água corrente fria. Você pode usar uma esponja ou escova macia. Não utilize materiais duros que possam arranhar a pintura.
2. Lave toda a motocicleta com detergente neutro, usando uma esponja ou pano macio. A esponja ou pano deve ser frequentemente embebido na solução de sabão.
3. Após remover completamente a sujeira, enxágue o detergente com bastante água.

O detergente usado para lavar a motocicleta pode prejudicar peças plásticas se não for totalmente enxaguado. Certifique-se de enxaguar completamente todo o detergente com bastante água após a lavagem.

4. Depois de enxaguar, seque a motocicleta com um pano de camurça úmido ou pano macio e deixe secar à sombra.
5. Verifique cuidadosamente se há danos nas superfícies pintadas. Caso haja algum dano, utilize tinta para “retocar” e faça o reparo seguindo o procedimento abaixo:

- a. Limpe todos os pontos danificados e deixe secar.
- b. Mexa a tinta e retoque levemente os pontos danificados com um pincel pequeno.
- c. Deixe a tinta secar completamente

A lente do farol pode ficar embaçada após lavar a motocicleta ou dirigir na chuva. O embaçamento do farol será eliminado gradualmente quando o farol for ligado. Ao eliminar o embaçamento da lente do farol, mantenha o motor ligado para evitar descarga da bateria.

Evite pulverizar ou permitir que a água escorra sobre os seguintes componentes:

- Interruptor de ignição
- Velas de ignição
- Tampa do tanque de combustível
- Sistema de injeção de combustível
- Cilindros mestres do freio

Se água entrar no tubo de escape, silenciador, filtro de ar ou componentes elétricos durante a limpeza, isso pode causar falha na partida ou ferrugem. Tenha cuidado para não deixar água entrar nas partes mencionadas durante a limpeza.

Lavadoras de alta pressão, como as encontradas em lava-rápidos automáticos, possuem pressão suficiente para danificar as partes da sua motocicleta. Isso pode causar ferrugem, corrosão e desgaste prematuro. Produtos de limpeza de peças também podem danificar componentes da motocicleta. Não use lavadoras de alta pressão para limpar sua motocicleta. Não use produtos de limpeza de peças no corpo de borboleta e nos sensores do sistema de injeção de combustível.

Limpar sua motocicleta com qualquer detergente alcalino ou ácido forte, gasolina, fluido de freio ou qualquer outro solvente danificará os componentes da motocicleta.

Certifique-se de enxaguar completamente todo o detergente com bastante água após a lavagem da motocicleta

### **RODAS**

As rodas de alumínio podem ser afetadas negativamente por manchas, como sal. Para manter a aparência das rodas, além da limpeza regular, lave-as com água fria o mais rápido possível após rodar próximo ao litoral.

1. Mergulhe uma esponja em detergente neutro e lave a sujeira.

2. Enxágue com bastante água fria e, em seguida, seque com um pano seco.

As rodas de alumínio riscam facilmente, portanto, não esfregue nem use pó de polimento, escovas duras ou escovas de aço.

### **PEÇAS DE PLÁSTICO**

Peças de plástico, como a lente do farol, visor do velocímetro, para-brisa e carenagens, são fáceis de danificar.

Ao limpar essas peças, lave-as com água após a limpeza com detergente neutro ou água com sabão e seque-as com um pano macio.

Substâncias estranhas podem riscar ou danificar peças de plástico, como a lente do farol, visor do velocímetro e para-brisa.

Não permita que as seguintes substâncias entrem em contato com as peças de plástico mencionadas acima;

- Composto de cera
- Produtos químicos, como removedores de filme oleoso ou repelentes
- Detergente ácido ou alcalino

Fluido de freio, gasolina, álcool ou solvente orgânico, etc

### **ENCERAMENTO DA MOTOCICLETA**

Após lavar a motocicleta, recomenda-se encerar e polir para proteger e valorizar a pintura.

- Use apenas ceras e polidores de boa qualidade.

Ao utilizar ceras e polidores, observe as precauções especificadas pelos fabricantes

## INSPEÇÃO APÓS LIMPEZA

Após secar a motocicleta, aplique graxa. Para ajudar a prolongar a vida útil da motocicleta, lubrifique-a conforme a seção “TABELA DE LUBRIFICAÇÃO REGULAR”.

Siga os procedimentos da seção “INSPEÇÃO ANTES DE PILOTAR” para verificar se há problemas que possam ter surgido durante a última utilização.

Operar a motocicleta com os freios molhados pode ser perigoso. Freios molhados podem não fornecer a mesma capacidade de frenagem que freios secos, o que pode resultar em acidente.

Teste os freios após lavar a motocicleta, pilotando em baixa velocidade e em local seguro.

Se necessário, acionar os freios várias vezes para permitir que o atrito seque as pastilhas

## TRANSPORTE

Antes de a motocicleta ser transportada, drene o combustível nela porque é altamente combustível e tende a explodir em certas condições. Ao drenar, armazenar ou abastecer, certifique-se de que não há chamas abertas, o motor está parado e o local de operação está bem ventilado. O combustível deve ser drenado seguindo as etapas abaixo.

1. Desligue o motor e retire a chave da ignição.
2. Drene o combustível no tanque de combustível para um recipiente apropriado com um método de sifonação ou outro método adequado.

## CUIDADO

Antes do transporte da motocicleta, drene todo o combustível do tanque.

## CUIDADO

Transporte a motocicleta em posição normal de direção para evitar vazamento do óleo do motor.

## ARMAZENAR

Se a motocicleta for mantida fora de serviço no inverno ou em qualquer outra estação, ela deve ser mantida com materiais e dispositivos adequados. Portanto, é recomendável que sua motocicleta seja mantida em concessionários autorizados. Se você quiser fazer a manutenção da motocicleta por conta própria, siga as orientações abaixo.

### Motocicleta

- Apoie a motocicleta com o suporte e limpe-a bem.

### Combustível

- Drene o combustível do tanque de combustível por meio de um sifão de outros métodos adequados.

### Bateria

- Remova a bateria da motocicleta.

**NOTA:** *Remova primeiro o fio do terminal negativo e, em seguida, do terminal positivo.*

- Limpe o exterior da bateria com uma solução de detergente diluída; elimine manchas de ferrugem no terminal e nos conectores dos fios.

- Armazene a bateria em uma sala com temperatura ambiente acima de 0 oC. Carregue a bateria completamente.

- Depois, recarregue-o a cada 1 mês.

### **Pneus**

- Infle os pneus com a pressão recomendada neste manual.

### **Exterior**

- Pulverize todas as peças de borracha com um agente protetor de borracha.

- Pulverize todas as superfícies sem pintura com um agente antiferrugem.

- Cubra a superfície da pintura com cera para veículos.

### **Procedimentos para reabastecimento de motocicletas**

- Limpe a motocicleta completamente.

- Reinstale a bateria.

NOTA: Conecte o fio ao terminal positivo primeiro; então o terminal negativo.

- Remova a vela de ignição. Dê partida no motor várias vezes e, em seguida, monte a vela de ignição.

- Ajuste a pressão dos pneus de acordo com as instruções na seção de pneus.

- Lubrifique de acordo com as instruções na seção de lubrificação.

- Certifique-se de realizar as inspeções necessárias de acordo com este manual antes de pilotar

## **AVISO DE USO DE BATERIA CHEIA**

### **1. ATIVAÇÃO DE BATERIA CHEIA**

1.1 \* Verificar antes de começar a usar

1.1.1 Verifique a aparência externa da bateria cheia, certifique-se de que não haja rachaduras na caixa externa, não haja distorção ou deformação dos terminais e limpe a superfície da bateria cheia.

1.1.2 Meça a tensão do terminal da bateria cheia. Se a tensão estiver acima de 12,8 V, a bateria pode ser usada diretamente. Se for inferior a 12,8 V, deve ser carregado antes do uso.

1.2 Instalação

1.2.1 Conecte os terminais positivos “+” (com uma marca vermelha) primeiro e depois os terminais negativos “-”. Nota: Observe que inverter os fios pode danificar os componentes elétricos, como o dispositivo de ignição e o retificador.

1.2.2 Após apertar os parafusos, aplique graza ou gel nos parafusos, porcas e terminais para evitar mau contato devido à ferrugem.

### **2. USO E MANUTENÇÃO**

2.1 Cada partida não deve exceder 5 segundos. Caso a partida não seja efetuada, o fornecimento de combustível, os sistemas de partida e de ignição devem ser verificados.

Os casos a seguir devem resultar em descarga excessiva da bateria de armazenamento ou carregamento insuficiente e devem encurtar a vida útil

- Partidas frequentes e passeios de curta distância;
- Andar em baixa velocidade por muito tempo;
- Luz de freio mantida acesa devido ao aperto firme da alavanca do freio ou ao pisar no pedal do freio;
- Elementos elétricos extras instalados ou lâmpadas de alta potência utilizadas.

2.3 Em caso de partida difícil, luz fraca ou buzina não soando alto e claro, execute o carregamento imediato.

2.4 Se a sua motocicleta for ser armazenada por um longo período, carregue a bateria antes do armazenamento e carregue-a a cada 1 mês.

2.5 \* Carregando

2.5.1 Use um carregador especial de bateria para motocicleta. Ao carregar, mantenha a sala bem ventilada e livre de chamas.

2.5.2 Recarregue de acordo com o manual de instruções da bateria.

### **3 PRECAUÇÕES**

3.1 Ao usar ou carregar a bateria, fique longe da chama, evite curto-circuito do eletrodo positivo ou negativo e afrouxamento dos terminais positivo ou negativo para evitar a explosão da bateria.

3.2 A instalação do alarme anti-roubo também afetará a bateria. É sugerido o uso de um alarme anti-roubo recomendado pela Haojue, outros alarmes podem levar ao funcionamento anormal do sistema de circuito, ou mesmo danificar a bateria ou dispositivo de ignição e retificador.

**NOTA:** *Os itens marcados com \* são recomendados para serem processados pelo revendedor autorizado.*

## TABELA DE ESPECIFICAÇÕES

### Tamanho e peso

Comprimento	2100mm
Largura	780mm
Altura	1100 mm
Distância entre eixos	1390 mm
Distância ao solo	150mm
Peso bruto	146kg
Massa máxima de carga (incluindo passageiros)	326kg

### Motor

Modelo	cilindro único, resfriado a ar, quatro tempos
Diâmetro do cilindro	57.3mm
Curso	57.8 mm
Deslocamento	149ml
Taxa de compressão	9.3:1
Sistema de partida	inicialização elétrica
Sistema de lubrificação	pressão e respingos
Potência	8.3 kW

### Sistema de transmissão

Embreagem	multi-disco molhado
Transmissão	transmissão de cinco marchas
Relação de velocidade inicial	3.333
Relação de velocidade final	2.933
Relação de marcha	Marcha 1 3.083
(5 marcha)	Marcha 2 1.941
	Marcha 3 1.450
	Marcha 4 1.174
	Marcha 5 50.960

### Performance

Velocidade máxima	95 km/h
Ângulo de subida	27 °
Distância de travagem	≤6 m

### Pilotando

Diâmetro da volta	4.947 m
Pneu dianteiro	90/90-18 51P
Pneu traseiro	110/90-16 59P

### Sistema elétrico

Método de ignição	Ignição de descarga de indutância
Chave de ignição	DR8EA
Bateria	12V 6Ah
Fusível	20A/15A/10A
Farol	HS1 12V 35W/35W
Luz de posição	W5W 12V 5W
Acender a luz	RY10W 12V 10W
Luz traseira / luz de freio	LED 12V 0.5W/4W
Luz de licença	W5W 12V 5W

### Capacidades

Tanque de combustível (total)	10.7 L
Substituição do óleo do motor (substituição)	1000 ml

## INDICAÇÕES MOTUL

Na nossa linha de montagem, prezamos pela excelência e confiabilidade para garantir o melhor desempenho dos produtos finais. Para alcançar esse padrão de qualidade, recomendamos os produtos Motul, que se destacam pela tecnologia avançada e eficiência em lubrificação, proteção e manutenção de componentes mecânicos, contribuindo para a durabilidade e a performance dos nossos sistemas.

## ÓLEO DE MOTOR

A Motul oferece óleos de alta performance para atender diferentes necessidades, com destaque para o Motul 5100 10W40 e o Motul 7100 10W40. Ambos garantem proteção e desempenho superior, mas possuem características específicas:



**Motul 5000+**

Óleo de motor 4T desenvolvido para motocicletas para recreação e utilitárias, para proporcionar uma ótima sensação de pilotagem e proteção. Rodagem suave, troca de marcha fácil, proteção aprimorada, tecnologia Motul HC-TECH® de desempenho semissintético. Garante desempenho e proteção durante todo o intervalo de troca de óleo.



**Motul 5100**

Adequado para qualquer tipo de motocicleta off-road ou de rua equipada com motor 4 tempos, com ou sem caixa de câmbio integrada, embreagem seca ou úmida. Perfeito para motocicletas com sistemas de pós-tratamento dos gases de escape, como conversores catalíticos ou injeção de ar secundária.



**Motul 7100**

Lubrificante 100% sintético reforçado com Ester, desenvolvido para motos de alta performance. Garante máxima proteção, resistência em condições extremas e maior limpeza interna do motor, sendo ideal para uso esportivo e viagens longas.

## FLUÍDO DE FREIO



**Motul DOT 3&4**

Recomendamos o fluido de freio Motul DOT 3&4, um fluido sintético de alto desempenho para sistemas de freios e embreagens. Atende aos padrões DOT 3 e DOT 4, sendo compatível com diversos veículos. Possui alto ponto de ebulição e resistência térmica, prevenindo falhas nos freios. Oferece proteção contra corrosão, preservando os componentes do sistema. Compatível com freios convencionais e ABS, garante frenagem suave e responsiva. Recomenda-se a substituição regular para máximo desempenho e segurança.

# Termos e Condições

## Concessão de garantia:

Os reparos em garantia deverão ser executados em qualquer concessionária autorizada JTZ e compreendem o reparo e a substituição gratuita das peças defeituosas, desde que não excluídas pelas observações constantes abaixo:

- a) Qualquer reclamação ou serviço dentro do período de garantia, é necessário apresentar o certificado de Garantia, acompanhado da Nota Fiscal de compra do veículo zero km.
- b) A JTZ atenderá a motocicleta/motoneta em garantia através de suas concessionárias autorizadas, onde será efetuada a análise por parte do departamento de serviços pós-venda da JTZ do componente sob suspeita de defeito.
- c) Se for constatada a deficiência de material ou fabricação, o serviço será efetuado gratuitamente, com exceção de custos de transporte de motocicleta/motoneta, de peças e materiais não cobertos pela garantia.
- d) A JTZ tem exclusividade nos pareceres e não autoriza outra pessoa ou entidade a se responsabilizar ou julgar qualquer defeito apresentado durante a vigência da garantia.
- e) A substituição ou reparo, em qualquer circunstância, será de peça defeituosa e outras estritamente necessárias. Em hipótese alguma haverá substituição de conjuntos e subconjuntos se não forem necessários tecnicamente, tampouco a substituição da motocicleta/motoneta.
- f) Quando a solicitação de garantia, deverá ser apresentada à concessionária a motocicleta/motoneta e nunca a peça sob suspeita de defeito separadamente.
- g) As peças substituídas em garantia passam a ser de propriedade JTZ.
- h) A JTZ não se responsabiliza por lucros cessantes ou gastos decorrentes do tempo em que a motocicleta/motoneta ficar imobilizada para a execução de qualquer serviço, inclusive os realizados em garantia.

## Itens não cobertos pela garantia:

Manutenção: As despesas relativas à reposição de itens de manutenção correrão por conta exclusiva do proprietário, inclusive no período de garantia. São considerados itens de manutenção os componentes ou produtos utilizados para execução nas revisões periódicas. Abaixo alguns exemplos:

- a) Calços de ajuste de válvulas, juntas, guarnições, retentores, anéis de vedação e vela de ignição, dentre outros.
- b) Custos de filtros, lubrificantes, líquidos de radiador, combustíveis, materiais de limpeza, dentre outros.

## Desgaste natural:

Componentes que sofrem desgaste natural em função do uso deverão ser periodicamente substituídos, de acordo com a "Tabela de Manutenção" ou conforme avaliação das concessionárias autorizadas JTZ.

Estes componentes estão cobertos apenas pela garantia legal de 90 (noventa) dias para vícios de fabricação ou montagem. Após este período, todas as despesas na substituição desses componentes são de responsabilidade do proprietário, não acobertados pela garantia.

- a) Desgaste natural de peças e conjuntos decorrentes da utilização da motocicleta/motoneta, tais como pneus câmaras de ar, lâmpadas, corrente de transmissão, pinhão, coroa, baterias, componentes do sistema de freio (discos, sapatas, cabos, pastilhas e cubos da roda) discos de embreagem, amortecedores e cabos em geral.
- b) Descoloração ou alteração na tonalidade das superfícies (ex.: escapamento, tampas do motor, discos do freio e cubos das rodas).
- c) Desgaste, superaquecimento ou sobrecarga no uso no sistema de embreagem ou correia do CVT.
- d) Oxidação/corrosão, provenientes da utilização, maresia, exposição a ambiente corrosivo, lavagem incorreta ou com produtos agressivos.
- e) Descoloração ou alteração de tonalidade de peças plásticas.
- f) Ocorrências que não afetam a segurança ou o funcionamento normal da motocicleta/motoneta, segundo a JTZ (ex.: leves sinais de vazamento de óleo, leves tendências direcionais e ruídos mecânicos).
- g) Danos de qualquer natureza decorrentes da utilização inadequada da motocicleta/motoneta (ex.: excesso de peso, impactos, etc.).
- h) Danos ocasionados pelo uso de combustível ou lubrificantes não especificados ou de baixa qualidade ou fora dos limites de abastecimento.
- i) Danos ocasionados por produtos ou procedimentos de limpeza e conservação inadequadas (origem química ou mecânica).
- j) Serviços de ajuste e limpeza, ocorrem por conta do proprietário.
- k) Defeitos e/ou danos gerais causados por tempo prolongado sem utilização (ex. bateria descarregada, pneus deformados ou com rachaduras, injetores obstruídos, bomba de combustível travada, etc.).
- l) Trincas, manchas condensação de vapor de água ou infiltrações, causadas por ação extrema de lavagem e/ou manuseio.
- m) Danos ao motor causados pela aspiração de água durante a pilotagem em terreno alagado.
- n) Danos gerais causados pelo não respeito às instruções de utilização, pilotagem e conservação descritas no "Manual do proprietário".
- o) Danos ao sistema elétrico decorrentes do uso de acessórios não originais (alarmes, rastreadores, farol auxiliar, lâmpadas LED) ou auxílio externo para partida, etc.
- p) Desgaste por atrito de uso (assento, manoplas, pedaleiras, manetes, pedais, cavaletes, tanque de combustível, carenagem, etc.).

# Termos e Condições

## Outras exclusões de garantia:

- a) Falhas dos sistemas de controle de emissões e de combustível causadas por alterações, acidentes, uso inadequado ou utilização de aditivos não incorporados ao combustível, especificação discordante da estabelecida pelo ANP (Agência Nacional de Petróleo) para uso automotivo, incluindo-se contaminação ou adulteração.
- b) Falhas ou danos devidos à utilização de lubrificantes, combustíveis, fluidos ou gases não especificados nesse manual.
- c) Os pneus podem sofrer impactos em obstáculo, buracos, gulas ou sarjetas que podem ocasionar cortes e rompimentos dos cordéis internos dos pneus ou das bandas laterais, inutilizando-os. Os primeiros sintomas dessa avaria são: Desbalanceamento, vibrações, esvaziamento, estouro ou surgimento de bolhas, estas avarias não são causadas por defeitos, portanto, não são cobertas por garantia. Mesmo quando os pneus, dentro de sua vida útil, forem mantidos com a pressão correta e alinhados/balanceados corretamente, produzem um ruído característico durante a pilotagem, o que é considerado absolutamente normal.
- d) Balanceamento e alinhamento das rodas e pneus, desde que não sejam necessários como parte de um reparo em garantia.
- e) Recarga da bateria.
- f) Danos causados por pedras, granizos, cavaco, maresia, dentre outros da mesma natureza.
- g) Danos por condições ambientais, fenômenos de natureza e/ou de produtos não recomendados.
- h) Prejuízos ou despesas decorrentes de custos com transporte, hospedagem, refeição, hospitais e atrasos, dentre outros da mesma natureza.
- i) Condensação de vapor de água dentro de componentes como os faróis, lanternas e painel de instrumentos devido a variação térmica em condições de presença elevada de umidade ou lavagem da motocicleta/motoneta com peças aquecidas ou a lavagem com jato direcionado aos respiros das respectivas peças.
- j) Motocicletas/motonetas com pintura fosca não devem ser polidas com ceras ou polidores, pois isto causará a degradação da pintura.
- k) A longo prazo, o uso de ceras e limpadores à base de silicone provocam deterioração do material plástico. Não utilize produtos que contenham silicone em peças plásticas, especialmente nos faróis, lanternas, para-brisas e painel de instrumentos que poderão apresentar fissuras. Plásticos de coloração escura poderão apresentar descoloração.
- l) Estacionar sua motocicleta/motoneta próximo a fontes, piscinas ou áreas com a presença de cloro poderá causar corrosão das partes metálicas.
- m) Estacionar sua motocicleta/motoneta próximo a fontes de calor como por exemplo o escapamento de uma outra motocicleta ou um forno poderá causar deformação das partes plásticas.

## Extinção de garantia:

A JTZ cancelará a garantia caso:

- a) Não houver o cumprimento das recomendações descritas no "Manual do Proprietário" e no presente "Termo de Garantia".
- b) Ocorrer adulteração no hodômetro (Quilometragem).
- c) Motocicleta/motoneta for utilizada além das capacidades estabelecidas, tais como: Excesso de passageiros, de carga e reboque.
- d) Ocorrer sinistros causados por fenômenos naturais e/ou agente externo, tais como incêndios, imersão total ou parcial em alagamentos, acidentes, roubos, etc.
- e) Reparo ou qualquer revisão não realizada ou realizada fora das concessionárias autorizadas JTZ, mesmo que seja um reparo de sinistro autorizado por seguradora.
- f) **Revisões e Tolerâncias:**  
1ª revisão: tolerância de  $\pm 300$  km e de -10 a +30 dias corridos.  
Demais revisões: tolerância de  $\pm 300$  km e de -30 a +30 dias corridos.  
Revisão próxima ao vencimento de 2 anos: tolerância de  $\pm 300$  km e de -30 a 0 dias corridos.
- g) For utilizado qualquer óleo lubrificante de motor com viscosidade diferente da SAE 10W40 e especificações inferiores a API-SL e JASO MA2, ou qualquer tipo de aditivo for adicionado ao óleo lubrificante de motor.
- h) Forem utilizados filtro de óleo e de ar não originais.
- i) Seja constatado o uso incorreto da motocicleta/motoneta ou utilização desta em qualquer tipo de competição, ou manobras radicais.
- j) Forem feitas quaisquer alterações de características da motocicleta/motoneta não previstas ou autorizadas expressamente pelo fabricante.
- k) For constatada a instalação, o uso ou a adaptação de peças ou acessórios não originais.
- l) For constatado avaria no item reclamado.
- m) O item reclamado tiver sido removido e/ou desmontado fora de uma concessionária autorizada JTZ.
- n) Haja utilização frequente da motocicleta/motoneta em cidades litorâneas e constatado a não utilização de cuidados especiais, tais como lavagem da motocicleta/motoneta com água doce e sabão neutro imediatamente após o uso, além de lubrificar a mesma, para se evitar o acúmulo de sal e com isso a oxidação das partes metálicas da motocicleta/motoneta. Lembramos que não é considerado condição normal de uso a utilização da motocicleta/motoneta em regiões litorâneas, pois o contato com a água do mar e/ou maresia causa oxidação nas partes metálicas da motocicleta/motoneta.

## Responsabilidade da Concessionária:

- Preencher o certificado e Check List de garantia com todos os dados necessários.
- Explicar ao proprietário suas responsabilidades e sua importância quanto às manutenções.
- Certificar-se de que todos os reparos e inspeções foram efetuados conforme as especificações da JTZ.

**A JTZ reserva-se ao direito de alterar os termos desta garantia, bem como os seus produtos, a qualquer tempo.**

## Quadro de Manutenções (Informativo)

1000 Km (ou 6 meses, o que ocorrer primeiro)	3000 Km (ou 12 meses, o que ocorrer primeiro)	6000 Km (ou 18 meses, o que ocorrer primeiro)
9000 Km (ou 24 meses, o que ocorrer primeiro)	12000 Km	15000 Km
18000 Km	21000 Km	24000 Km
27000 Km	30000 Km	33000 Km

Para maiores informações, consulte “**Tabela de manutenção**” no Manual do Proprietário

### CONTROLE DA POLUIÇÃO SONORA

Este veículo atende as exigências das legislações vigentes de controle da poluição sonora para veículos automotores (Resolução n° 02/1993, complementada pela Resolução n° 268/2000 do conselho nacional do meio ambiente – CONAMA). O limite máximo de ruído para fiscalização de veículos em circulação é:

**80,7 dB(A) / 4.000 rpm**

Conforme NBR-9714

### CONTROLE DA POLUIÇÃO DO AR

Este veículo atende as exigências do programa de controle da poluição do ar por motocicletas e veículos similares – Promot. Conforme artigo 6° da Resolução CONAMA n° 432/201, os valores de CO, HC e velocidade angular do motor em marcha lenta com base nos valores comprovados no ensaio de certificação são:

<b>GÁS</b>		<b>UNIDADE</b>
<b>CO</b>	<b>0,00</b>	<b>% EM VOLUME</b>
<b>HC</b>	<b>1,04</b>	<b>ppm – partes / milhão</b>

Velocidade angular do motor em marcha lenta  
(rotação em marcha lenta): 1.500 ± 150 rpm

Ainda que a velocidade angular do motor em marcha lenta (rotação em marcha lenta) seja observada, os valores aferidos podem sofrer alterações, devido condições adversas, entre elas; utilização incorreta do veículo, combustível de baixa qualidade, manutenção não conforme e a não utilização de peças originais.

Este manual possui informações fundamentais para o correto e melhor desempenho de seu veículo, além de contribuir com a preservação do meio ambiente. Siga rigorosamente as recomendações deste.

**USE SOMENTE PEÇAS  
ORIGINAIS JTZ.**

**ASSIM VOCÊ ESTARÁ  
ASSEGUANDO VIDA  
LONGA PARA SUA  
MOTOCICLETA.**



Escaneie o QR Code ao lado para acessar o **Manual Básico de Segurança no Trânsito**,  
Ou acesse:  
<https://haojuemotos.com.br/>

#### ASSISTÊNCIA AO PROPRIETÁRIO

COMO AGIR CASO SUA MOTOCICLETA APRESENTE ALGUM PROBLEMA TÉCNICO.

A JTZ se preocupa não só em oferecer motocicletas de excelente qualidade, economia e desempenho, mas também em mantê-las em perfeitas condições de uso, contando para isso com uma rede de assistência técnica - as Concessionárias Autorizadas JTZ e postos de serviços. Por isso, se sua motocicleta apresentar algum problema técnico proceda da seguinte forma:

- 1 - Dirija-se a uma Concessionária Autorizada JTZ para que o problema apresentado seja corrigido.
- 2- Persistindo o problema e se o atendimento for considerado insatisfatório, dirija-se ao Gerente de Serviços da Concessionária.
- 3 - Caso o problema não tenha sido solucionado, apesar dos procedimentos anteriores, entre em contato com a:

**JTZ IND. E COM. DE VEÍCULOS LTDA  
DEPARTAMENTO DE SERVIÇOS  
Av. Antônio Frederico Ozanam, 8151  
CEP: 13214-206**

**Jundiaí-SP Brasil**

**e-mail: [atendimento@jtzmotos.com.br](mailto:atendimento@jtzmotos.com.br)**

que tomará as providências necessárias.

